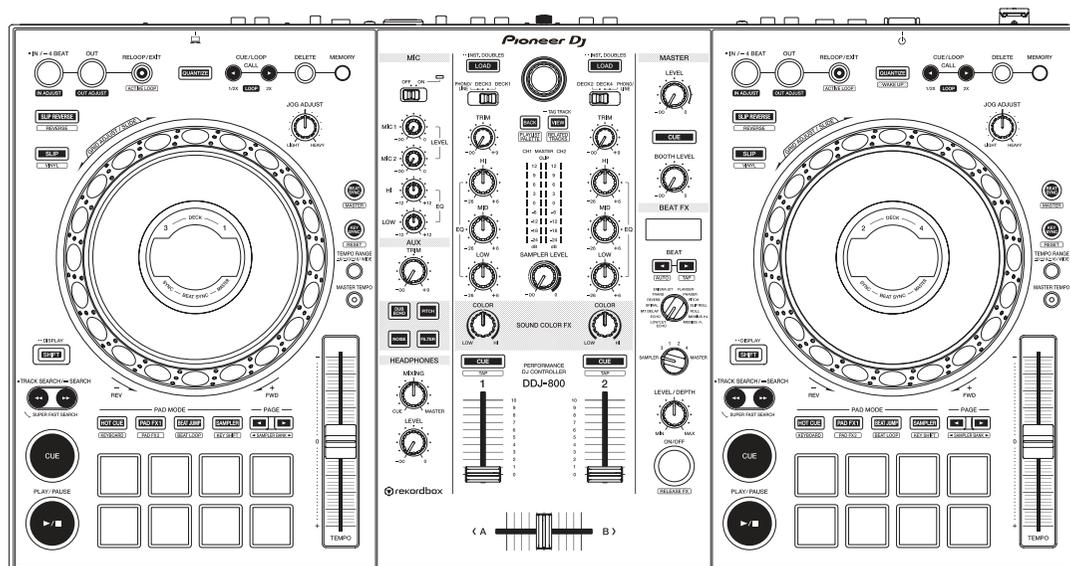


Istruzioni per l'uso



DJ Controller

DDJ-800

[pioneerdj.com/support/
rekordbox.com](http://pioneerdj.com/support/rekordbox.com)

Per la sezione FAQ e altre informazioni di supporto per questo prodotto, visitare il sito indicato sopra.

Pioneer Dj

Come leggere questo manuale

- Vi ringraziamo per avere acquistato questo prodotto Pioneer DJ. Accertarsi di leggere questo manuale e le “Istruzioni per l’uso (Guida di avvio veloce)” incluse con l’unità. I due documenti includono informazioni importanti che devono venire comprese prima di usare questo prodotto.
- In questo manuale, i nomi dei pulsanti e dei terminali indicati sull’unità, i nomi dei menu sulla schermata del PC/Mac, ecc. sono indicati tra parentesi quadre ([]). (Ad es. **[File]**, pulsante **[CUE]**, **[PHONES]** terminale di uscita)
- Tenere presente che le schermate e le caratteristiche del software, così come l’aspetto esterno e le caratteristiche dell’hardware, potrebbero essere oggetto di modifiche senza preavviso per consentirne il miglioramento e differire quindi da quelle rappresentate in questo manuale.
- Le procedure di uso possono differire da quanto descritto in questo manuale a seconda del sistema operativo, delle impostazioni del browser, ecc.

In questo manuale sono contenute principalmente le spiegazioni delle funzioni di questa unità utilizzata come prodotto hardware. Per istruzioni dettagliate sul funzionamento del software rekordbox, vedere il rekordbox Operating Instructions.

- Il Operating Instructions di rekordbox può essere scaricato al seguente indirizzo:
rekordbox.com/manual

Indice

01 Prima di cominciare

Accessori.....	5
Consultazione dell'Introduction / delle Operating Instructions di rekordbox	6
rekordbox	6
Installazione di rekordbox	8

02 Nome delle varie parti e funzioni

Pannello superiore dell'unità	11
Sezione browser	12
Sezioni deck	14
Sezione display della manopola.....	22
Sezione mixer.....	26
Pannello posteriore	31
Pannello anteriore	33

03 Funzionamento di base

Esempio di collegamenti	34
Avvio del sistema	40
Spegnimento del sistema.....	46

04 Uso avanzato

Uso dei loop di 4 battute.....	47
Uso di loop manuali.....	47
Uso dei performance pad	49
Modifica della modalità mixer	59
Uso della modalità slip	60
Uso della funzione di avvio con fader.....	64
Uso degli effetti.....	65
Uso della funzione BEAT FX.....	66
Tipi di BEAT FX.....	68
Uso della funzione SOUND COLOR FX	76
Uso di un microfono	79
Uso di ingressi dall'esterno	81

05 Modifica delle impostazioni

Modifica delle impostazioni dell'unità	85
Modifica delle impostazioni con rekordbox	86
Software dell'utility di configurazione	94

06 Informazioni aggiuntive

Diagnostica	97
Display a cristalli liquidi.....	105
Flusso del segnale	105
Dati tecnici.....	106
Uso di questa unità come controller per altri software DJ	108
Marchi e marchi registrati	118
Precauzioni sui copyright	119

Prima di cominciare

Accessori

- Adattatore di CA
- Cavo di alimentazione
- Cavo USB
- Garanzia (per alcune regioni) ^[1]
- Istruzioni per l'uso (Guida di avvio veloce)
- Scheda con la chiave di licenza rekordbox dj ^[2]

[1] Prodotti destinati esclusivamente all'Europa. (Le informazioni corrispondenti per il Giappone sono fornite sul retro della copertina delle "Istruzioni per l'uso (Guida di avvio veloce)", mentre per l'America Settentrionale sono presenti nell'ultima pagina delle versioni inglese e francese delle "Istruzioni per l'uso (Guida di avvio veloce)").

[2] Per le informazioni più recenti, visitare il sito indicato di seguito.
rekordbox.com

Attenzione

La chiave di licenza non può venire rilasciata una seconda volta.
Fare attenzione a non perderla.

Consultazione dell'Introduction / delle Operating Instructions di rekordbox

- Per l'impostazione di rekordbox, vedere Introduction.
 - Per l'uso delle modalità Collection, EXPORT e PERFORMANCE, vedere Operating Instructions.
- 1 Avviare un Web browser su PC/Mac e accedere al seguente indirizzo:
rekordbox.com**
 - 2 Fare clic su [Manuale] in [Supporto].**
 - 3 Fare clic sulla lingua richiesta per l'rekordbox Introduction o per le rekordbox Operating Instructions.**

rekordbox

- rekordbox
rekordbox è un software di gestione musicale per DJ che consente di preparare i brani ed eseguire performance DJ.
 - rekordbox dj
La funzione di DJ performance di rekordbox è denominata rekordbox dj. È possibile utilizzare rekordbox dj semplicemente collegando l'unità a un PC/Mac. Se si desidera utilizzare rekordbox dj su un PC/Mac senza collegare un'unità, immettere la chiave di licenza riportata sulla relativa scheda rekordbox dj inclusa con questo prodotto per l'uso di rekordbox dj.
- * Per le informazioni più recenti, visitare il sito indicato di seguito.
rekordbox.com

Ambiente operativo

Sistemi operativi supportati	CPU e memoria richiesti
Mac: macOS Mojave 10.14 macOS High Sierra 10.13 macOS Sierra 10.12 (aggiornamento più recente)	Processore Intel® Core™ i7, i5, i3 4 GB o più di RAM
Windows: Windows® 10 Windows® 8.1 Windows® 7 Versione a 32 bit o versione a 64 bit (service pack più recente)	Processore Intel® Core™ i7, i5, i3 4 GB o più di RAM

Altri	
Porta USB	Il collegamento del PC/Mac a questa unità richiede una porta USB 2.0.
Risoluzione del display	1 280 x 768 pixel o più
Collegamento Internet	La registrazione dell'account utente di rekordbox e il download del software richiedono un collegamento Internet.

- Non si garantisce il funzionamento su tutti i PC/Mac, anche se soddisfano le condizioni di ambiente operativo minime qui indicate.
- In base alle impostazioni di risparmio energetico, ecc., del PC/Mac, la CPU e il disco rigido potrebbero non fornire una sufficiente capacità di elaborazione. Quando si utilizza rekordbox, in particolare per un laptop PC/Mac, assicurarsi che il PC/Mac sia in condizioni appropriate per assicurare prestazioni elevate costanti (ad esempio tenendo l'adattatore di alimentazione CA collegato).
- Per l'accesso a internet è necessario un contratto a parte con un fornitore di servizi internet e il pagamento delle tariffe di collegamento.
- Utilizzare l'ultima versione/service pack del sistema operativo.
- Per le informazioni più recenti su requisiti di sistema, compatibilità e sistemi operativi supportati da rekordbox, vedere il sito indicato di seguito.
rekordbox.com/system

Installazione di rekordbox

Preparazione di rekordbox

Quando si utilizza rekordbox per la prima volta o se si utilizza rekordbox 4.x o versione precedente, installare il software seguendo la procedura indicata di seguito.

Se rekordbox Ver. 5.x è già installato, aggiornare rekordbox alla versione più recente usando Update Manager visualizzato all'avvio di rekordbox.

- L'utente deve eseguire da sé l'impostazione del PC/Mac, dei dispositivi di rete e di altri elementi dell'ambiente di uso di Internet richiesti dal collegamento alla rete.

Procedura di installazione

Le procedure di installazione differiscono in base al sistema operativo (OS) del PC/Mac.

❖ Installazione (per Mac)

Non collegare questa unità e il Mac se non ad installazione terminata.

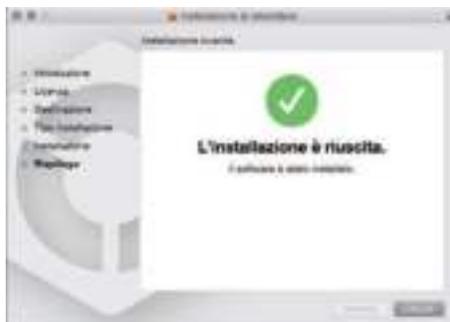
- Chiudere eventuali altri programmi aperti nel Mac.
- 1 Decomprimere il file scaricato del software di rekordbox.**
 - 2 Fare doppio clic sul software rekordbox per avviare il programma di installazione.**

3 Leggere il contratto di licenza e selezionare [Accetta] se si accettano i termini.



- Se non si è d'accordo con l'accordo di licenza, fare clic su **[Rifiuta]** e fermare l'installazione.

4 Se viene visualizzata la schermata di completamento dell'installazione, fare clic su [Chiudi] per chiudere il programma di installazione di rekordbox.



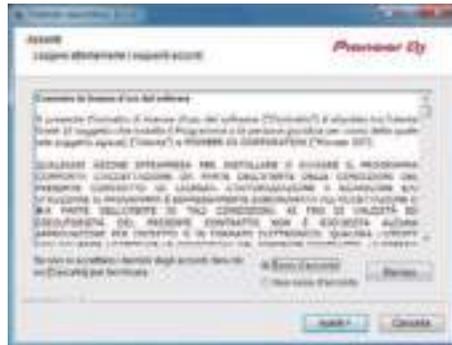
❖ Installazione (Windows)

Non collegare questa unità ed il PC se non ad installazione terminata.

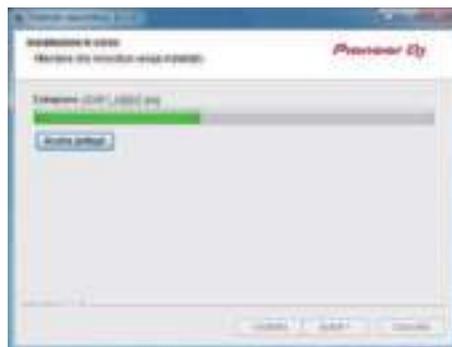
- Prima dell'installazione, eseguire il log on come l'utente amministratore del PC.
- Chiudere eventuali altri programmi aperti nel PC.

- 1 **Decomprimere il file scaricato del software di rekordbox.**
- 2 **Fare doppio clic sul software rekordbox per avviare il programma di installazione.**

3 Leggere il contratto di licenza, selezionare [Sono d'accordo] se si accettano i termini e fare clic su [Avanti].



- Se non si accettano i termini del contratto di licenza, fare clic su **[Cancella]** per annullare l'installazione. Dopo aver specificato la destinazione dell'installazione, l'installazione viene avviata.



Il messaggio di installazione avvenuta appare una volta che questa è terminata.

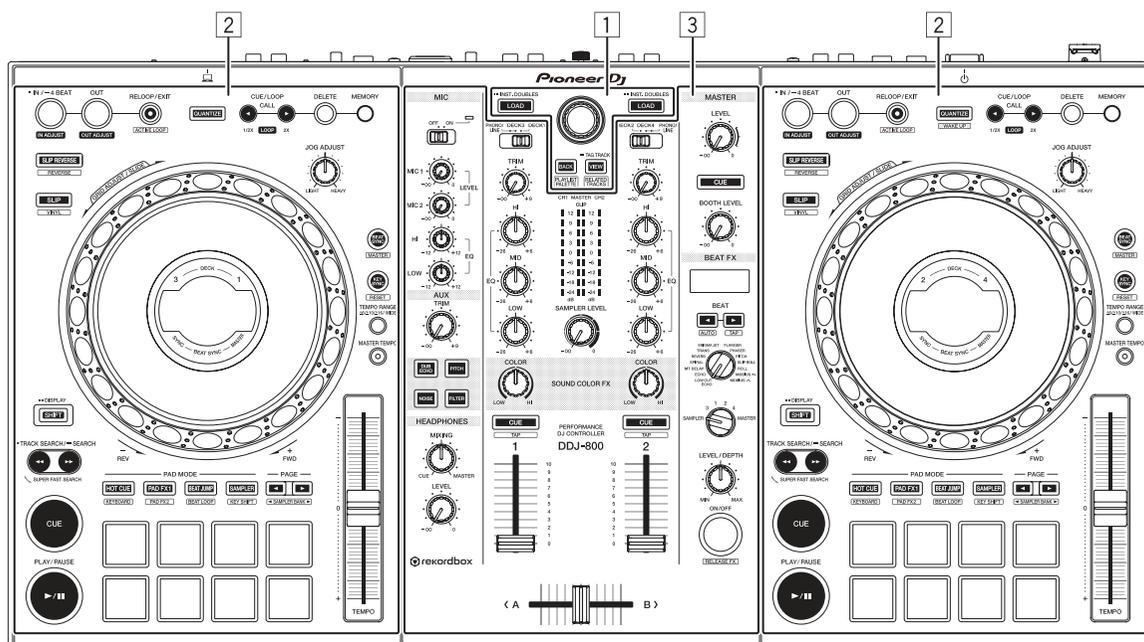
4 Fare clic su [Fine] per chiudere il programma di installazione di rekordbox.



L'installazione è completata.

Nome delle varie parti e funzioni

Pannello superiore dell'unità

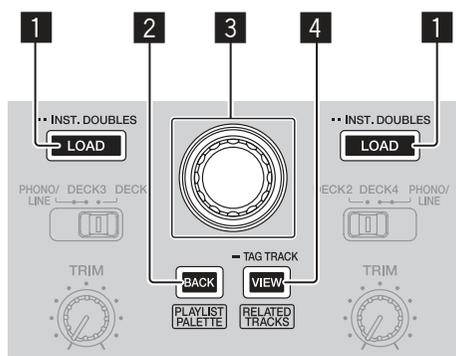


1 Sezione browser

2 Sezioni deck

3 Sezione mixer

Sezione browser



1 Pulsante **LOAD**

Premere:

I brani selezionati vengono caricati nei rispettivi deck.

Premere due volte:

Carica nel deck sul lato operativo il brano precedentemente caricato nel deck non operativo.

La posizione di riproduzione viene caricata nello stesso stato. (Raddoppio istante)

2 Pulsante **BACK**

Premere:

Il cursore si sposta tra la struttura cartelle e l'elenco dei brani ogni volta che viene premuto il pulsante. Inoltre, se il cursore si trova in una cartella, la cartella viene chiusa.

- Se viene visualizzato il riquadro delle playlist, è possibile spostare il cursore tra la struttura cartelle, l'elenco dei brani e la playlist.
- La struttura cartelle, l'elenco dei brani e il riquadro delle playlist si trovano nella sezione Browse di rekordbox dj. Per dettagli, consultare il Operating Instructions di rekordbox.

[SHIFT] + premere:

Mostra o nasconde il riquadro delle playlist di rekordbox dj.

Nome delle varie parti e funzioni

3 Manopola selettiva

Ruotare:

Sposta il cursore di selezione in rekordbox dj.

[SHIFT] + ruotare:

Effettua lo zoom in/out della forma d'onda ingrandita di rekordbox dj.

Girare verso destra per ingrandire la forma d'onda e verso sinistra per ridurla.

Premere:

Il cursore si sposta tra la struttura cartelle e l'elenco dei brani ogni volta che viene premuto il pulsante. Inoltre, se il cursore si trova in una cartella, la cartella viene aperta.

- Se viene visualizzato il riquadro delle playlist, è possibile spostare il cursore tra la struttura cartelle, l'elenco dei brani e la playlist.
- La struttura cartelle, l'elenco dei brani e il riquadro delle playlist si trovano nella sezione Browse di rekordbox dj. Per dettagli, consultare il Operating Instructions di rekordbox.

4 Pulsante VIEW

Premere:

Riduce la dimensione del deck di rekordbox dj ed espande l'area del browser. Premere nuovamente per annullare la modifica.

[SHIFT] + premere:

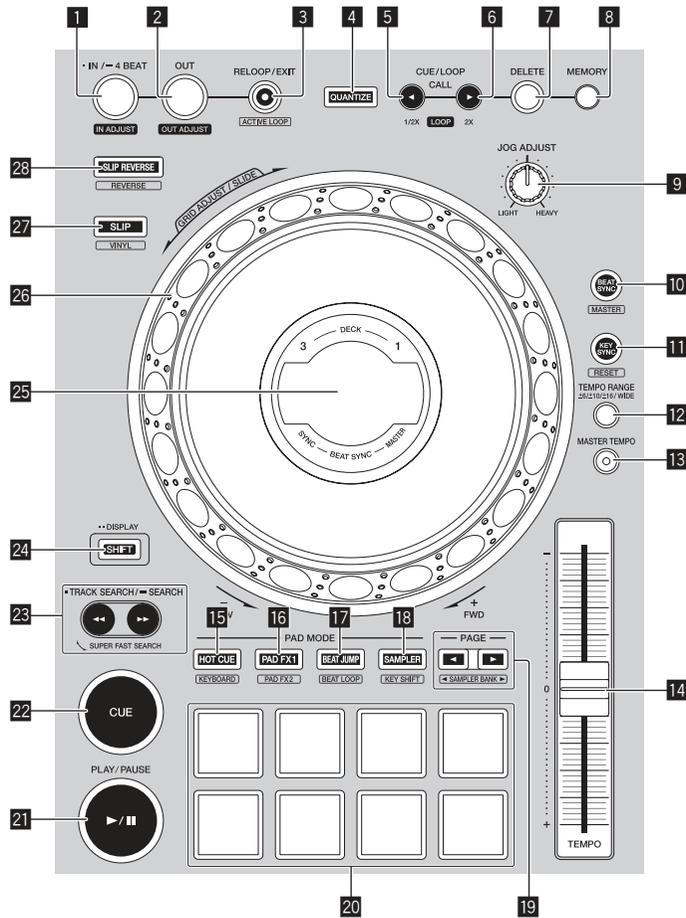
Sposta il cursore su **[Brani correlati]** nell'area della struttura cartelle.

Premere + tenere premuto:

Registra o elimina il brano scelto in **[Lista Tag]**.

Sezioni deck

Questa sezione viene usata per controllare i quattro deck. I pulsanti e comandi di controllo dei deck 1 e 3 si trovano sulla sinistra del controller, quelli dei deck 2 e 4 sulla destra.



1 Pulsante LOOP IN/4 BEAT (IN ADJUST)

Premere:

Consente di impostare il punto loop in.

Pressione durante la riproduzione di loop:

Il punto loop in è regolabile usando la jog dial.

Premere per più di 1 secondo:

Attiva il loop automatico di 4 battute.

2 Pulsante LOOP OUT (OUT ADJUST)

Premere:

Imposta il punto loop out e avvia la riproduzione del loop.

Pressione durante la riproduzione di loop:

Il punto loop out è regolabile usando la jog dial.

3 Pulsante RELOOP/EXIT

Premere:

La riproduzione ritorna all'ultimo punto di loop in impostato e la riproduzione di loop riprende.

Pressione durante la riproduzione di loop:

Cancella la riproduzione di loop.

[SHIFT] + premere:

Attiva e disattiva il loop salvato nel brano. (Active Loop)

- Premendo questo pulsante contemporaneamente al pulsante **[SHIFT]** durante la modalità di riproduzione, viene attivato il loop più vicino alla posizione di riproduzione.
- Premendo questo pulsante contemporaneamente al pulsante **[SHIFT]** quando è stato selezionato un loop in un brano, il loop viene attivato/disattivato (funzione di alternanza).

4 Pulsante QUANTIZE

Premere:

Attiva la funzione di quantizzazione.

Se la funzione di quantizzazione è attivata, i punti quali hot cue e simili vengono automaticamente fissati nella posizione della battuta più vicina.

- È possibile selezionare la risoluzione della battuta di quantizzazione in **[Preferenze]** di rekordbox.

Premere (in modalità standby):

Annulla la modalità standby.

- Questa operazione è limitata al solo pulsante del deck sul lato destro.

Nome delle varie parti e funzioni

5 Pulsante CUE/LOOP CALL, ◀ (LOOP 1/2X)

Premere:

Seleziona e richiama un cue point o un loop point memorizzato in un brano.

Pressione durante la riproduzione di loop:

Dimezza la durata di riproduzione del loop.

- Anche premendo il pulsante, la lunghezza del loop non verrà modificata se la riproduzione è sospesa in un punto di loop in.

6 Pulsante CUE/LOOP CALL, ▶ (LOOP 2X)

Premere:

Seleziona e richiama un cue point o un loop point memorizzato in un brano.

Pressione durante la riproduzione di loop:

Raddoppia la durata di riproduzione del loop.

- Anche premendo il pulsante, la lunghezza del loop non verrà modificata se la riproduzione è sospesa in un punto di loop in.

7 Pulsante DELETE

Elimina un punto di cue o punto di loop.

↻ *Eliminazione dei cue point* (p.58)

8 Pulsante MEMORY

Memorizza un punto di cue o punto di loop.

↻ *Impostazione di punti cue* (p.58)

9 Comando JOG FEELING ADJUST

Regola il carico quando si ruota la jog dial.

Ruotare in senso orario per incrementare il carico e in senso antiorario per ridurlo.

Nome delle varie parti e funzioni

10 Pulsante BEAT SYNC

Premere:

Esegue automaticamente la sincronizzazione con i tempi (pitch) e le beatgrid del deck impostato come master per la sincronizzazione.

[SHIFT] + premere:

Imposta il deck per il quale è premuto il pulsante come deck base per la sincronizzazione.

11 Pulsante KEY SYNC

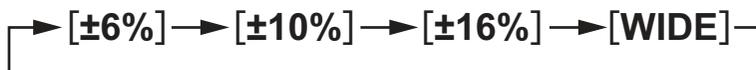
Sovrappone la chiave del brano in riproduzione nel deck rispetto alla chiave del brano target, usando una chiave dominante (maggiore di 5 gradi) o sub-dominante (maggiore di 4 gradi).

[SHIFT] + premere:

Riporta la chiave del brano in riproduzione nel deck al proprio valore originale.

12 Pulsante TEMPO RANGE

Modifica la gamma di variazione del parametro del cursore [TEMPO] ad ogni pressione del pulsante.



13 Pulsante MASTER TEMPO

Attiva e disattiva la funzione Master Tempo.

Se la funzione Master Tempo è attiva, la chiave non cambia anche se la velocità di riproduzione viene modificata col cursore [TEMPO].

14 Cursore TEMPO

Regola la velocità di riproduzione del brano.

15 Pulsante della modalità HOT CUE

Premere:

Imposta la modalità hot cue.

➡ *Usa di hot cue (p.49)*

[SHIFT] + premere:

Imposta la modalità tastiera.

➡ *Usa della modalità Tastiera (p.55)*

16 Pulsante della modalità PAD FX1

Premere:

Imposta la modalità pad FX 1.

➡ *Usa del pad FX (p.50)*

[SHIFT] + premere:

Imposta la modalità pad FX 2.

➡ *Usa del pad FX (p.50)*

17 Pulsante della modalità BEAT JUMP

Premere:

Imposta la modalità beat jump.

➡ *Usa di beat jump (p.52)*

[SHIFT] + premere:

Imposta la modalità beat loop.

➡ *Usa dei beat loop (p.56)*

18 Pulsante della modalità SAMPLER

Premere:

Imposta la modalità sampler.

➡ *Usa della funzione sampler (p.53)*

[SHIFT] + premere:

Imposta la modalità key shift.

➡ *Usa della funzione key shift (p.53)*

Nome delle varie parti e funzioni

19 Pulsante PAGE ◀, ▶

Premere:

Modifica la pagina del pad in ciascuna modalità pad.

➔ *Usò dei performance pad (p.49)*

[SHIFT] + premere:

Modifica il banco del sampler.

20 Performance pad

Consente di eseguire diverse operazioni.

➔ *Usò dei performance pad (p.49)*

21 Pulsante PLAY/PAUSE ▶/II

Riproduce o mette in pausa il brano.

22 Pulsante CUE

Imposta, richiama e riproduce i cue point.

- Per impostare un cue point, premere il pulsante [CUE] mentre il brano è in pausa.
- Durante la riproduzione, premere il pulsante [CUE] per ritornare al cue point e mettere in pausa la riproduzione. (Back cue)
- Una volta che la posizione di riproduzione sarà tornata al cue point, è possibile proseguire con la riproduzione del brano tenendo premuto il pulsante [CUE]. (Cue Sampler)

[SHIFT] + premere:

Porta la posizione di riproduzione all'inizio del brano.

23 Pulsante TRACK SEARCH ◀◀, ▶▶/SEARCH

Premere:

Ricerca l'inizio di un brano.

Premere + tenere premuto:

Mentre il pulsante viene tenuto premuto, il brano viene fatto scorrere rapidamente in avanti o in indietro.

Nome delle varie parti e funzioni

24 Pulsante SHIFT

La pressione del pulsante **[SHIFT]** contemporaneamente a un altro pulsante consente di accedere a una diversa funzione.

Premere due volte:

Premere questo pulsante quando si cambia la visualizzazione tra la schermata INFO e la schermata ARTWORK.

➡ *Schermata ARTWORK* (p.25)

25 Sezione display della manopola

➡ *Sezione display della manopola* (p.22)

26 Jog dial

Attivare la modalità VINYL e ruotare la parte superiore della jog dial: Scratching.

Ruotare la parte superiore o esterna della jog dial quando la modalità VINYL è disattivata:

Pitch bend (regolazione della velocità di riproduzione)

[SHIFT] + rotazione della parte superiore della jog dial:

È possibile regolare l'intervallo della beatgrid per il brano caricato.

[SHIFT] + rotazione della parte esterna:

È possibile scorrere a sinistra o a destra l'intera beatgrid del brano caricato.

[TRACK SEARCH] + rotazione della parte superiore della jog dial:

Avvia l'avanzamento o riavvolgimento rapido del brano a una velocità elevata. (Ricerca ultra rapida)

27 Pulsante SLIP

Premere:

Attiva e disattiva la modalità slip.

➡ *Uso della modalità slip* (p.60)

[SHIFT] + premere:

Attiva e disattiva la modalità VINYL.

28 Pulsante SLIP REVERSE

Premere:

Riproduce il brano in direzione inversa e quando il pulsante viene rilasciato, la riproduzione normale riprende.

- Durante la riproduzione inversa, la riproduzione normale continua sullo sfondo. Se il pulsante viene rilasciato, la riproduzione normale riprende dal punto correntemente in riproduzione sullo sfondo.
- Dopo 8 battute la riproduzione slip reverse viene annullata automaticamente e la riproduzione normale riprende anche se il pulsante **[SLIP REVERSE]** viene tenuto premuto.

[SHIFT] + premere:

Riproduce un brano in direzione inversa. La riproduzione inversa viene annullata e la riproduzione normale riprende quando vengono nuovamente premuti i pulsanti **[SHIFT]** e **[SLIP REVERSE]**.

Sezione display della manopola

Schermata INFO

Quando viene caricato un brano da rekordbox, nella sezione del display della jog dial vengono riportate le informazioni seguenti.



1 Numero del deck

Il numero del deck correntemente operativo si illumina.

2 Copertina

Visualizza la copertina del brano caricato in rekordbox dj. È possibile scegliere se visualizzare o meno la copertina nella sezione **[Preferenze]** di rekordbox.

➔ *Modifica delle impostazioni con rekordbox* (p.86)

3 Variazione della chiave

Visualizza la variazione tra la chiave originale del brano e la chiave corrente.

4 Chiave

Visualizza la chiave corrente.

5 CUE SCOPE

Indica i punti di cue, loop e hot cue impostati nell'intervallo compreso tra le 4 misure precedenti e le 16 misure successive rispetto all'attuale posizione di riproduzione. Quando viene impostato/richiamato un punto di cue/loop, vengono indicati i contrassegni relativi alle 4 misure precedenti rispetto al punto impostato/richiamato. È possibile scegliere se visualizzare o meno l'intervallo CUE SCOPE nella sezione **[Preferenze]** di rekordbox.

➔ *Modifica delle impostazioni con rekordbox* (p.86)

6 Stato del deck

Lo stato corrente del deck viene indicato dal colore di sfondo.

Bianco (chiaro): i deck 1 o 2 sono stati selezionati e sono in stato On air

Bianco (scuro): i deck 1 o 2 sono stati selezionati e sono in stato Off air

Blu (chiaro): i deck 3 o 4 sono stati selezionati e sono in stato On air

Blu (scuro): i deck 3 o 4 sono stati selezionati e sono in stato Off air

Rosso (chiaro): riproduzione in modalità Slip

- La riproduzione in modalità Slip è sempre prevalente, anche rispetto allo stato On air del deck.

7 Cue point

Visualizza la posizione del cue point impostato e richiamato.

8 BPM

Vengono visualizzate le BPM correnti.

9 Velocità di riproduzione

Il valore cambia a seconda della posizione del cursore **[TEMPO]**.

10 Intervallo di regolazione della velocità di riproduzione

Visualizza la gamma con cui è possibile regolare la velocità di riproduzione.

11 Forma d'onda

Visualizza la forma d'onda dell'audio.

La visualizzazione della forma d'onda dipende dalle impostazioni relative a **[Forma d'onda]** nella sezione **[Preferenze]** di rekordbox, che consentono di personalizzarne colore e forma (**[Forma d'onda completa]**/**[Mezza forma d'onda]**). Per dettagli sulla modifica delle impostazioni, vedere il Operating Instructions di rekordbox.

Nome delle varie parti e funzioni

12 Punti cue/loop/hot cue impostati nel brano caricato

Visualizza i punti cue, loop e hot cue impostati nel brano caricato.

13 Posizione di riproduzione

Visualizza la posizione di riproduzione corrente.

14 Tempo (minuti, secondi)

Visualizza il tempo restante o il tempo trascorso.

È possibile modificare le informazioni visualizzate in **[Preferenze]** di rekordbox.

➡ *Modifica delle impostazioni con rekordbox* (p.86)

- Durante la riproduzione del loop viene visualizzato il numero di battute del loop (lunghezza del loop).

15 MASTER

Si illumina quando il deck operativo è impostato come master.

16 Stato della riproduzione

Visualizza la posizione di riproduzione corrente.

Ruota durante la riproduzione e si arresta durante la pausa.

17 SYNC

Si illumina quando la funzione **[BEAT SYNC]** viene attivata.

Schermata ARTWORK

Nella sezione del display della jog dial vengono riportate le informazioni seguenti.



1 Numero del deck

Il numero del deck correntemente operativo si illumina.

2 Stato della riproduzione

Visualizza la posizione di riproduzione corrente.

Ruota durante la riproduzione e si arresta durante la pausa.

3 Copertina

Visualizza la copertina del brano caricato in rekordbox dj.

4 SYNC

Si illumina quando la funzione **[BEAT SYNC]** viene attivata.

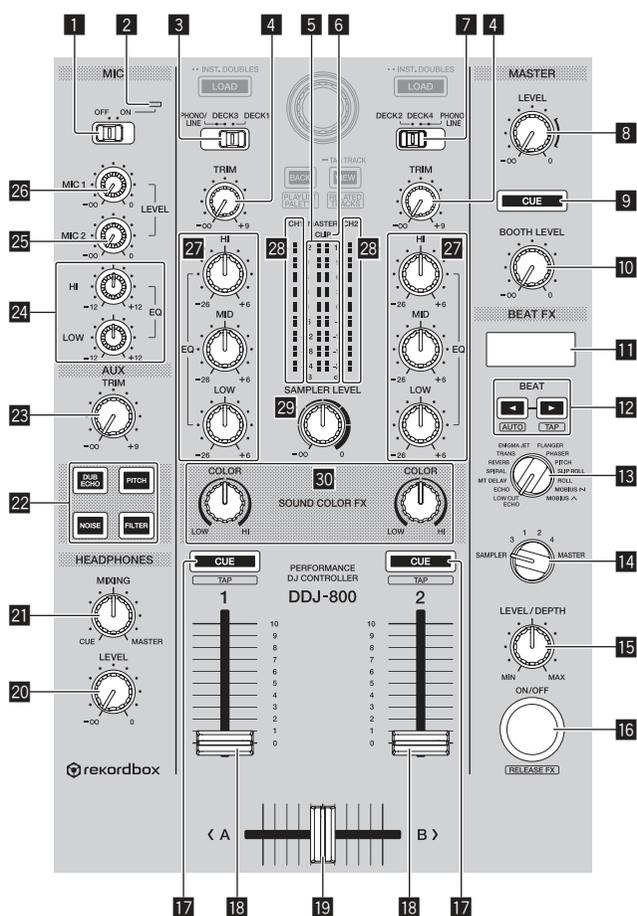
5 Cue point

Visualizza la posizione del cue point impostato e richiamato.

6 MASTER

Si illumina quando il deck operativo è impostato come master.

Sezione mixer



1 Selettore MIC ON, OFF

Attiva e disattiva il microfono.

➔ *Usa di un microfono (p.79)*

2 Indicatore del microfono

➔ *Usa di un microfono (p.79)*

Nome delle varie parti e funzioni

3 Selettore PHONO/LINE, DECK3, DECK1

Selezionano la sorgente di ingresso di ciascun canale fra i componenti collegati a questa unità.

- **[DECK1], [DECK3]**: opzione che consente di usare il brano caricato in un deck di rekordbox dj.
- **[PHONO/LINE]**: opzione che consente di usare un dispositivo (lettore analogico, ecc.) con uscita a livello fono (per cartucce a MM) o a un dispositivo (lettore DJ, ecc.) con uscita a livello di linea collegato ai terminali di ingresso **[LINE/PHONO]**.

➔ *Uso di ingressi dall'esterno (p.81)*

4 Comando TRIM

Regola il livello dell'audio emesso da ciascun canale.

5 Indicatore del livello principale

Visualizza il livello dell'audio ricevuto dal canale principale.

6 Indicatore CLIP

[CLIP] lampeggia quando il livello di uscita è eccessivo.

- Lampeggia lentamente: indica che il suono è vicino alla soglia di distorsione.
- Lampeggia rapidamente: indica che il suono è distorto.

7 Selettore DECK2, DECK4, PHONO/LINE

Selezionano la sorgente di ingresso di ciascun canale fra i componenti collegati a questa unità.

- **[DECK2], [DECK4]**: opzione che consente di usare il brano caricato in un deck di rekordbox dj.
- **[PHONO/LINE]**: opzione che consente di usare un dispositivo (lettore analogico, ecc.) con uscita a livello fono (per cartucce a MM) o a un dispositivo (lettore DJ, ecc.) con uscita a livello di linea collegato ai terminali di ingresso **[LINE/PHONO]**.

➔ *Uso di ingressi dall'esterno (p.81)*

8 Comando MASTER LEVEL

Regola il livello dell'audio trasmesso al canale principale.

Nome delle varie parti e funzioni

9 Pulsante MASTER CUE

Trasmette l'audio del canale principale alle cuffie.

10 Comando BOOTH LEVEL

Regola il livello dell'audio trasmesso al canale per cabina.

11 Schermata della sezione degli effetti

Visualizza il nome dell'effetto, le BPM, il parametro dell'effetto, ecc.

12 Pulsanti BEAT ◀, ▶

Premere:

Imposta la frazione di battuta con cui sincronizzare il suono di un effetto.

Premere **[SHIFT] + [BEAT ◀]**:

Imposta la modalità con cui misurare automaticamente le BPM dal segnale audio in ingresso.

Premere **[SHIFT] + [BEAT ▶]**:

Imposta la modalità per immettere le BPM manualmente.

13 Comando BEAT FX SELECT

Imposta il tipo di effetto BEAT FX.

14 Comando BEAT FX CH SELECT

Cambia il canale cui viene applicato BEAT FX.

15 Comando BEAT FX LEVEL/DEPTH

Regola il parametro quantitativo BEAT FX.

16 Pulsante BEAT FX ON/OFF

Premere:

Attiva e disattiva la funzione BEAT FX.

[SHIFT] + premere:

Attiva Release FX di rekordbox.

➡ *Usa della funzione BEAT FX (p.66)*

Nome delle varie parti e funzioni

17 Pulsante della cuffia CUE

Premere:

Trasmette alla cuffia l'audio dei canali per i quali è premuto il pulsante.

[SHIFT] + premere:

Toccando questo pulsante è possibile impostare il tempo per ciascun deck.
(Funzione Tap)

18 Fader canali

Regola il livello dell'audio emesso da ciascun canale.

19 Crossfader

Consente l'emissione del suono nel canale assegnato nel lato sinistro e destro del crossfader.

20 Comando HEADPHONES LEVEL

Regola il livello dell'audio trasmesso alle cuffie.

21 Comando HEADPHONES MIXING

Regola il bilanciamento del volume di monitoraggio fra l'audio dei canali per cui è stato premuto il pulsante delle cuffie [CUE] e l'audio del canale principale.

22 Pulsanti SOUND COLOR FX SELECT

Attivano e disattivano la funzione SOUND COLOR FX.

➔ *Uso della funzione SOUND COLOR FX (p.76)*

23 Comando AUX TRIM

Regola il livello audio dell'ingresso **AUX**.

➔ *Uso della funzione AUX (p.84)*

24 Comando MIC EQ (HI, LOW)

Regola la qualità del suono dei canali [MIC 1] e [MIC 2].

25 Comando MIC 2 LEVEL

Regola il volume del suono emesso dal canale [MIC 2].

Nome delle varie parti e funzioni

26 Comando MIC 1 LEVEL

Regola il volume dell'audio emesso dal canale **[MIC 1]**.

27 Comando EQ (HI, MID, LOW)

Potenzia o riduce le frequenze dei vari canali.

28 Indicatore del livello del canali

Indica il livello audio di ciascun canale prima che passino attraverso i fader dei canali.

29 Comando SAMPLER LEVEL

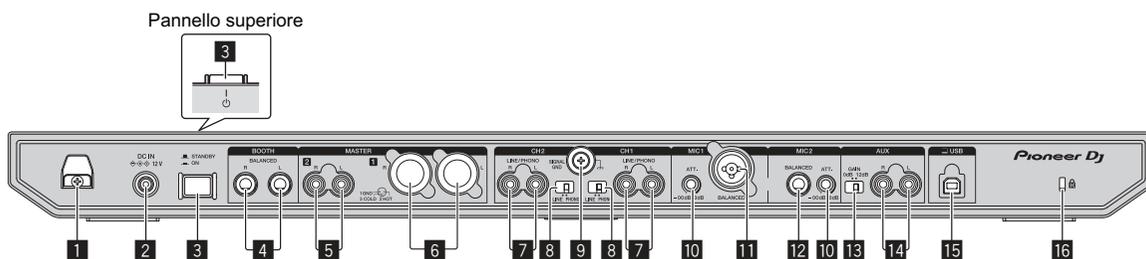
Regola il livello audio del sampler.

30 Comando COLOR

Modifica i parametri di SOUND COLOR FX dei vari canali.

Non tirare con forza i controlli del canale fader o crossfader. I controlli sono stati realizzati in modo da evitare che possano essere estratti con facilità. Nel caso venissero tirati via potrebbero danneggiarsi.

Pannello posteriore



1 Gancio del cavo DC

Agganciare il cavo di alimentazione dell'adattatore CA.

- Se l'adattatore CA viene scollegato durante la riproduzione, l'audio viene interrotto.

2 Terminale DC IN

Collegare a una presa di corrente utilizzando l'adattatore CA accluso (con il cavo di alimentazione incluso collegato).

- Collegare l'adattatore CA dopo che tutti i collegamenti fra i dispositivi sono stati completati.
- Utilizzare l'adattatore CA accluso.

3 Interruttore

Accende l'unità o mette l'unità in modalità standby.

4 Terminali di uscita BOOTH

Terminali di uscita per un monitor da cabina.

- Compatibili con uscite bilanciate con connettore di tipo TRS.

Usare queste uscite come uscite bilanciate.

- L'audio del canale principale può venire emesso dai terminali di uscita **[BOOTH]** a prescindere dal livello audio per esso impostato.

Il volume può essere regolato con il comando **[BOOTH LEVEL]**.

5 Terminali di uscita MASTER 2

Collegare un diffusore autoalimentato, un amplificatore di potenza, ecc.

- Compatibili con uscite non bilanciate di tipo a spinotto a spillo RCA.

6 Terminali di uscita MASTER 1

Collegare un diffusore autoalimentato, un amplificatore di potenza, ecc.

- Compatibili con uscite bilanciate con connettore di tipo XLR.

Usare queste uscite come uscite bilanciate.

- **Fare attenzione a non collegare accidentalmente il cavo di alimentazione di un'altra unità.**
- **Non collegare il terminale che può fornire alimentazione phantom.**

7 Terminali di ingresso LINE/PHONO

Collegare un dispositivo con uscita a livello fono (con testina MM) come un giradischi analogico, ecc. o un dispositivo con uscita a livello di linea come un lettore DJ, ecc. Impostare la sorgente di ingresso a seconda del dispositivo collegato utilizzando il selettore **[LINE/PHONO]** sul pannello posteriore di questa unità.

- È necessario impostare i selettori **[PHONO/LINE, DECK3, DECK1]** o **[DECK2, DECK4, PHONO/LINE]** che si trovano nel lato superiore dell'unità su **[PHONO/LINE]**.

8 Interruttori LINE/PHONO

Selezionano la sorgente di ingresso di ciascun canale fra i componenti collegati a questa unità.

- **[LINE]**: Utilizza un dispositivo con uscita a livello di linea (lettore DJ, ecc.) collegato ai terminali di ingresso **[LINE/PHONO]**.
- **[PHONO]**: Utilizza un dispositivo con uscita a livello fono (con testina MM) (lettore analogico, ecc.) collegato ai terminali di ingresso **[LINE/PHONO]**.

9 Terminale SIGNAL GND

Collegare il cavo di messa a terra di un lettore analogico per ridurre il rumore emesso quando viene collegato un lettore analogico.

10 Attenuatore MIC

Regola il livello dell'ingresso audio nei terminali **[MIC]**.

- Il guadagno dell'audio in ingresso di un microfono differisce grandemente a seconda del microfono. Il comando **[MIC ATT.]** del pannello posteriore di questa unità viene usato per regolare il livello audio a seconda del microfono prima delle performance DJ. Durante le performance DJ, regolare il volume del microfono con il comando **[MIC LEVEL]** che si trova nella parte superiore dell'unità.

Nome delle varie parti e funzioni

11 Terminale di ingresso MIC 1

Collegare un microfono.

- È possibile utilizzare esclusivamente connettori XLR.

12 Terminale di ingresso MIC 2

Collegare un microfono.

- È possibile utilizzare solo spine fono (Ø 6,3 mm).

13 Selettore di guadagno AUX

Alterna il guadagno di ingresso in **AUX** in base al dispositivo collegato.

14 Terminali di ingresso AUX

Collegare a un lettore DJ, un dispositivo di uscita a livello di linea o un lettore portatile.

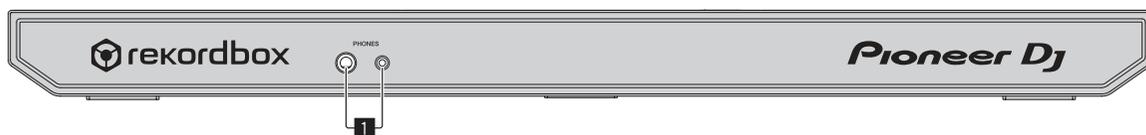
15 Terminale USB

Collegare a un PC/Mac.

- Collegare questa unità e il PC/Mac direttamente con il cavo USB incluso o un altro cavo che rispetti le specifiche USB 2.0.
- Non utilizzare un hub USB.

16 Slot di sicurezza Kensington

Pannello anteriore



1 Terminali di uscita PHONES

Collegare le cuffie.

È possibile usare sia spinotti stereo (Ø 6,3 mm) e mini spine fono stereo (Ø 3,5 mm).

Sono presenti due terminali di uscita (uno con una presa fono stereo ed uno con una presa fono mini), ma non usare ambedue contemporaneamente.

Se uno viene collegato o scollegato mentre l'altro è in uso, il volume di riproduzione dell'altro può aumentare o diminuire bruscamente.

Funzionamento di base

- Collegare il cavo di alimentazione alla presa di corrente dopo che tutti i collegamenti sono stati completati.

Spegnere questa unità e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente prima di collegare i componenti o modificare i collegamenti.

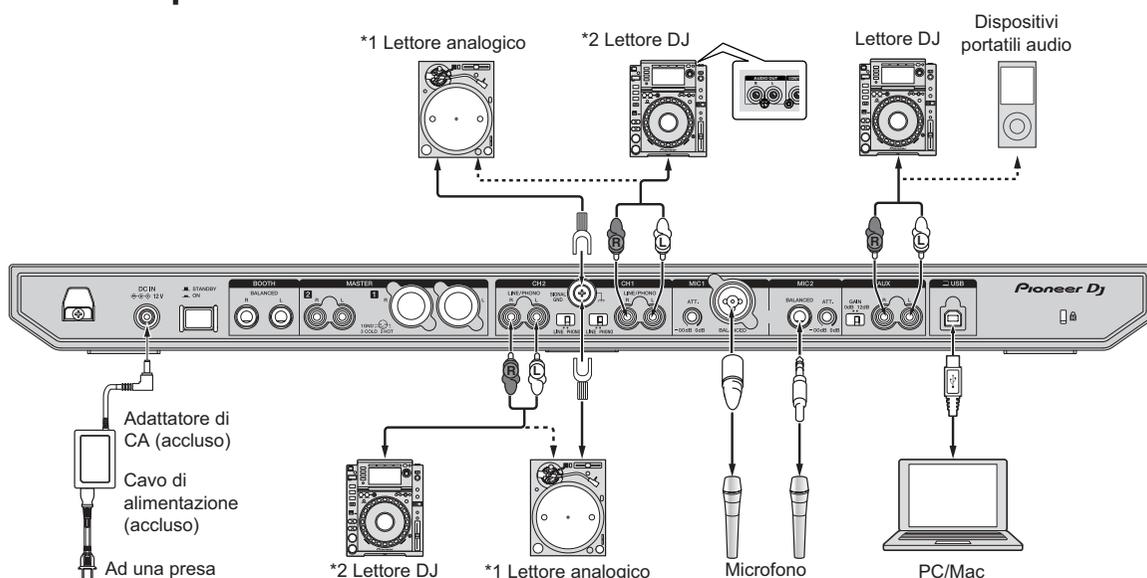
Vedere le istruzioni per l'uso dei componenti da collegare.

- Accertarsi di utilizzare solo il cavo di alimentazione e l'adattatore CA acclusi.
- Utilizzare il cavo USB in dotazione con il prodotto o un cavo conforme allo standard USB 2.0.
- Gli hub USB non possono essere utilizzati.

Esempio di collegamenti

Collegamento dei terminali di ingresso

Pannello posteriore



*1 Quando si collega un lettore analogico, portare il selettore **[LINE/PHONO]** che si trova accanto ai terminali su **[PHONO]**.

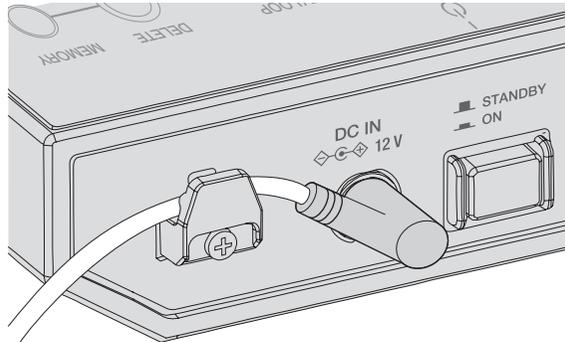
*2 Quando si collega un lettore DJ, portare il selettore **[LINE/PHONO]** che si trova accanto ai terminali su **[LINE]**.

Gancio del cavo

● **Aggancio del cavo di alimentazione dell'adattatore CA al gancio del cavo**

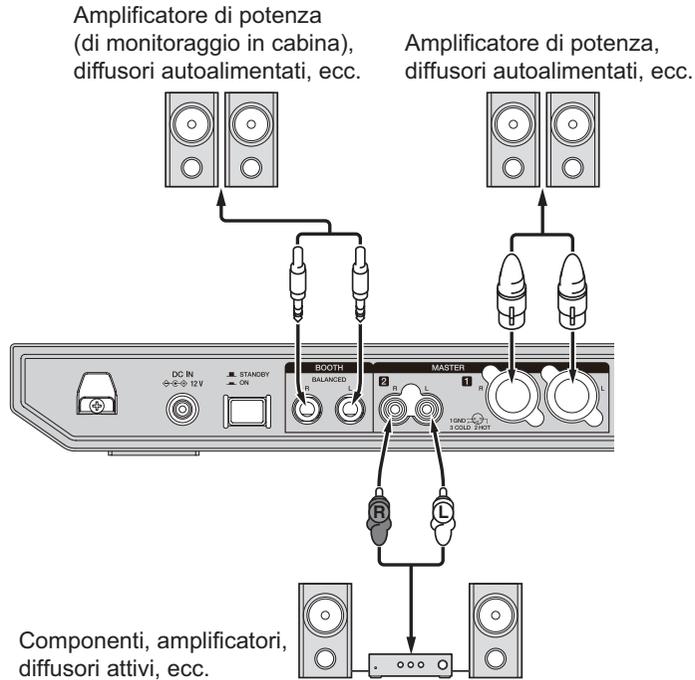
Assicurare in sede il cavo di alimentazione dell'adattatore CA agganciandolo al gancio del cavo. In questo modo si evita che il cavo di alimentazione venga tirato accidentalmente scollegando la spina dal terminale.

- Non fissare il cavo con la base del cavo di alimentazione dell'adattatore CA piegata. Se usato continuamente in queste condizioni, il cavo di alimentazione potrebbe danneggiarsi, causando problemi di contatto.
- Se l'adattatore CA viene scollegato durante la riproduzione, l'audio viene interrotto.

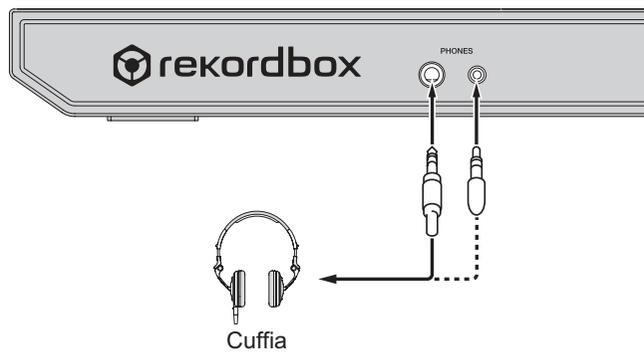


Collegamento dei terminali di uscita

Pannello posteriore



Pannello anteriore



- Accertarsi di utilizzare i terminali di uscita **[MASTER 1]** per un'uscita bilanciata. Se i terminali vengono collegati a un ingresso non bilanciato (come un terminale RCA) utilizzando un cavo adattatore da XLR a RCA (o un adattatore di conversione), ecc., la qualità audio potrebbe risentirne o potrebbe essere prodotto rumore.

Per il collegamento con un ingresso non bilanciato (ad esempio, RCA), utilizzare i terminali di uscita **[MASTER 2]**.

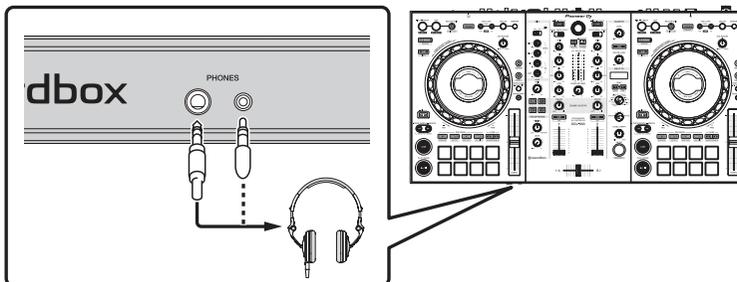
- **Fare attenzione a non inserire accidentalmente il connettore del cavo di alimentazione di un'altra unità nei terminali di uscita [MASTER 1].**

Non collegare terminali in grado di fornire alimentazione phantom ai terminali di uscita [MASTER 1].

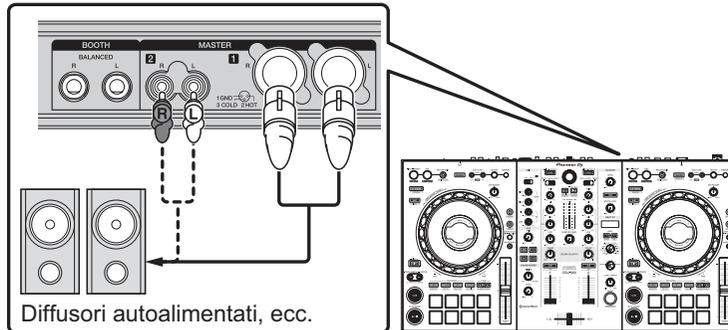
- Accertarsi di utilizzare i terminali di uscita **[BOOTH]** per un'uscita bilanciata. Se i terminali vengono collegati a un ingresso non bilanciato (come un terminale RCA o TS) utilizzando un cavo adattatore da TRS a RCA (o un adattatore di conversione), un cavo TS, ecc., la qualità audio potrebbe risentirne o potrebbe essere prodotto rumore.

Collegamenti

- 1 **Collegare le cuffie ai terminali di uscita [PHONES].**

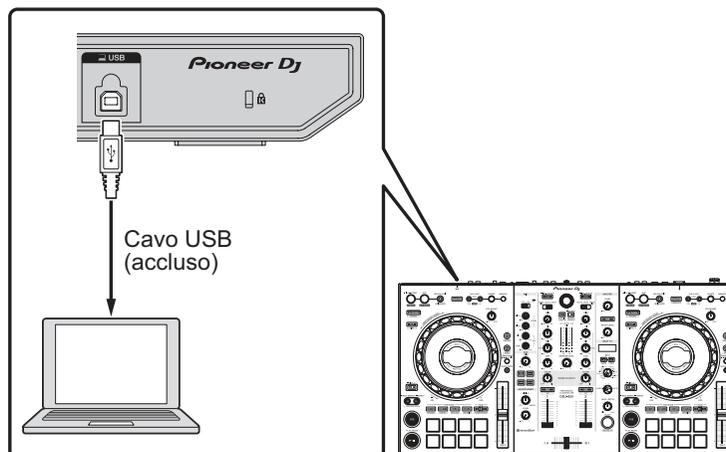


- 2 Collegare dispositivi come diffusori autoalimentati, amplificatori di potenza e altri componenti ai terminali di uscita [MASTER 1] o [MASTER 2].**



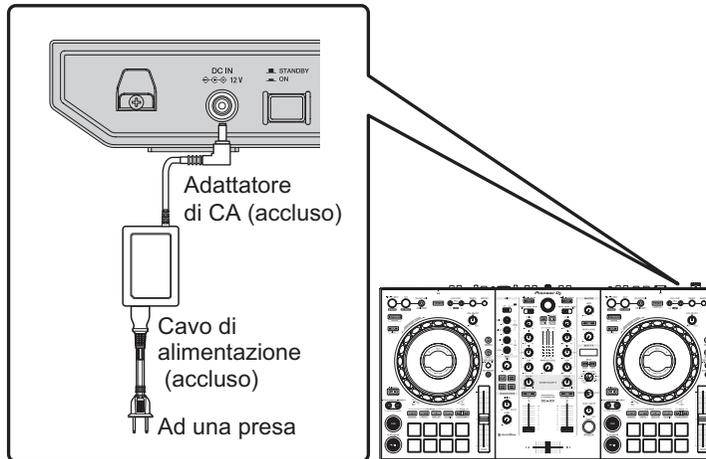
- Per trasmettere segnale audio dai terminali di uscita [BOOTH], collegare dispositivi come diffusori ai terminali di uscita [BOOTH].

- 3 Collegare questa unità al PC/Mac tramite un cavo USB.**

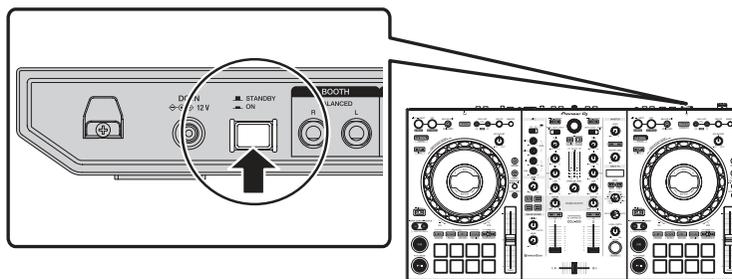


- 4 Accendere il PC/Mac.**

5 Collegare l'adattatore di CA.



6 Premere l'interruttore [⏻] sul pannello posteriore dell'unità per accenderla.



Accendere questa unità.

- In Windows

Quando questa unità viene collegata la prima volta al PC oppure quando viene collegata a una diversa porta USB del PC potrebbe essere visualizzato il messaggio **[Installazione driver di dispositivo in corso]**. Attendere la visualizzazione del messaggio **[È ora possibile utilizzare i dispositivi]**.

7 Accendere i dispositivi collegati ai terminali di uscita (diffusori autoalimentati, amplificatori di potenza, componenti, ecc).

- Se ai terminali di ingresso viene collegato un microfono, un lettore DJ o un altro dispositivo esterno, accendere il dispositivo collegato.

Avvio del sistema

Avvio di rekordbox

È necessario registrare un account per l'uso di rekordbox.
Per dettagli sulla procedura, fare clic su **[Manuale]** in **[Supporto]** del seguente sito, quindi fare riferimento a “Introduzione a rekordbox”.
rekordbox.com

Per Mac

Aprire la cartella **[Applicativo]** nel Finder, quindi fare doppio clic sull'icona **[rekordbox 5] > [rekordbox.app]**.

In Windows 10

Dal menu **[Start]**, fare clic su **[Pioneer] > icona [rekordbox]**.

In Windows 8.1

Fare clic sull'icona **[rekordbox]** in **[visualizzazione app]**.

In Windows 7

Dal menu **[Start]**, fare clic su **[Tutti i programmi] > [Pioneer] > [rekordbox 5.X.X]** e sull'icona **[rekordbox]**.

Controllo delle impostazioni audio

Controllare che le impostazioni **[Audio]** in **[Preferenze]** di rekordbox siano impostate come segue.

Per Mac

[Audio]: [DDJ-800]

[Canali di uscita]:

[Master Output]: [DDJ-800: MASTER]

[Booth Output]: [DDJ-800: BOOTH]

[Headphones Output]: [DDJ-800: PHONES]

In Windows

[Audio]: [DDJ-800 ASIO]

[Canali di uscita]:

[Master Output]: [DDJ-800 ASIO: MASTER]

[Booth Output]: [DDJ-800 ASIO: BOOTH]

[Headphones Output]: [DDJ-800 ASIO: PHONES]

- Se è attivata l'uscita PC MASTER OUT, vengono visualizzate anche le informazioni "+ Nome del dispositivo audio del PC/Mac" dopo **[MASTER]** della voce **[Master Output]** nelle impostazioni **[Audio]**.

Aggiunta di file musicali a [Collezione]

Nella schermata **[Collezione]** viene visualizzato un elenco dei file dei brani gestiti da rekordbox.

Per utilizzare questi file dei brani con rekordbox, registrare i file dei brani sul PC/Mac come una raccolta musicale per rekordbox e quindi analizzarli.

1 Fare clic su [Collezione] nella struttura cartelle.

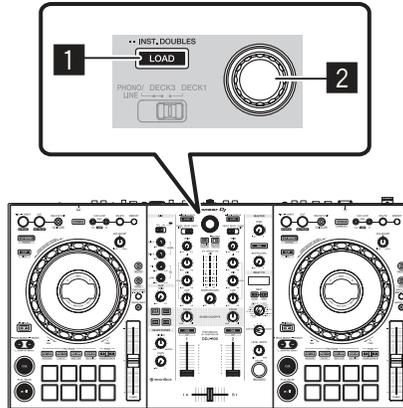
Viene visualizzata una lista dei brani registrati in **[Collezione]**.

2 Aprire il Finder (Mac) o Esplora risorse (Windows), quindi trascinare e rilasciare i file dei brani o le cartelle che includono i file dei brani nell'elenco dei brani.

I file dei brani vengono aggiunti a **[Collezione]** e viene avviata l'analisi delle forma d'onda dei file dei brani. Attendere il completamento dell'analisi di tutti i file dei brani.

Caricamento di un brano su un deck dell'unità

In questa sezione viene spiegato con caricare un brano, ad esempio, sul Deck 1 (sinistro).



1 Pulsante LOAD

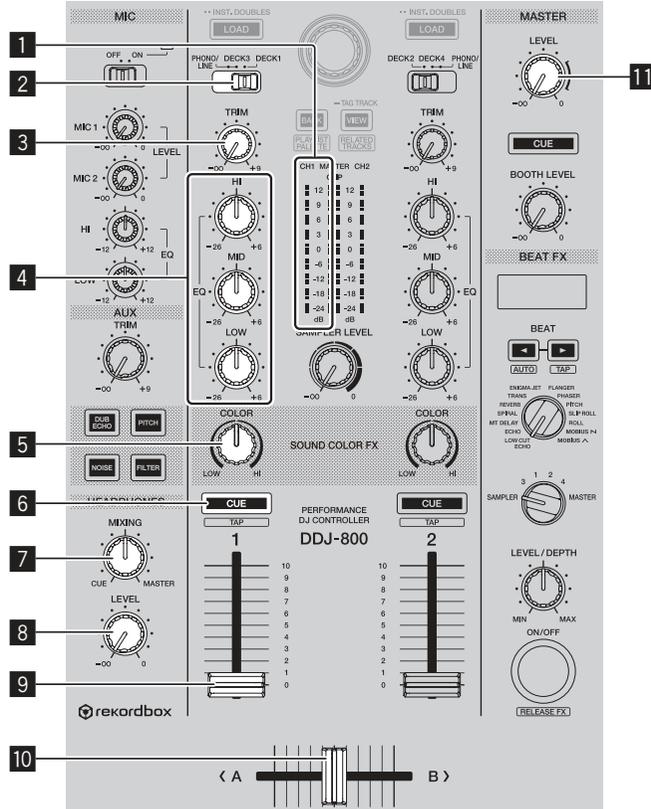
2 Manopola selettiva

- Ruotare la manopola selettiva per selezionare un brano da [Collezione], quindi premere il pulsante [LOAD] sul Deck 1 (lato sinistro).

Il brano viene caricato sul Deck 1.

Riprodurre brani

Di seguito viene descritta come esempio la procedura per trasmettere il segnale audio dal deck 1 (sinistro).



- 1** Indicatore del livello del canali
- 2** Selettore PHONO/LINE, DECK3, DECK1
- 3** Comando TRIM
- 4** Comando EQ (HI, MID, LOW)
- 5** Comando COLOR
- 6** Pulsante della cuffia CUE
- 7** Comando HEADPHONES MIXING

8 Comando HEADPHONES LEVEL

9 Fader canali

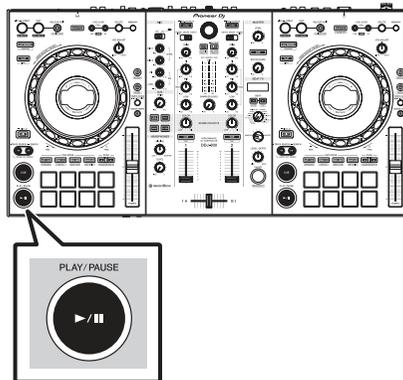
10 Crossfader

11 Comando MASTER LEVEL

1 Impostare i comandi, ecc. nel modo seguente.

Nome dei comandi, ecc.	Operazione
Selettore PHONO/LINE, DECK3, DECK1	Posizione [DECK1]
Comando TRIM	Ruotare del tutto in senso antiorario.
Comando EQ (HI, MID, LOW)	Posizione centrale
Comando COLOR	Posizione centrale
Fader canali	Spostare verso il basso.
Comando MASTER LEVEL	Ruotare del tutto in senso antiorario.
Crossfader	Posizione centrale

2 Premere il pulsante [**PLAY/PAUSE ►/II**] per riprodurre il brano.



3 Ruotare il comando [**TRIM**].

Regolare il comando [**TRIM**] in modo che l'indicatore arancione del livello del canale si illumini al livello di picco.

4 Spostare il fader canali verso l'alto.

5 Per regolare il livello audio dei diffusori, ruotare il comando [MASTER LEVEL].

Regolare il volume del suono emesso dai terminali di uscita [MASTER 1] e [MASTER 2] su un valore corretto.

- Per trasmettere l'audio dagli altoparlanti del PC/Mac, regolare il volume degli altoparlanti del PC/Mac, invece di utilizzare il comando [MASTER LEVEL].

Monitoraggio audio canali in cuffia

Impostare i comandi, ecc. nel modo seguente.

Nome dei comandi, ecc.	Operazione
Comando HEADPHONES MIXING	Posizione centrale
Comando HEADPHONES LEVEL	Ruotare del tutto in senso antiorario.

1 Premere il pulsante [CUE] delle cuffie.

2 Ruotare il comando [HEADPHONES LEVEL].

Regolare il livello di ingresso audio in cuffia su un valore corretto.

Nota

Questa unità e rekordbox dj integrano diverse funzioni che consentono performance da DJ più personalizzate. Per dettagli su ciascuna funzione, accedere al sito indicato di seguito e vedere le rekordbox Operating Instructions.

rekordbox.com/manual

Spegnimento del sistema

1 Chiudere rekordbox.

2 Premere l'interruttore [⏻] sul pannello posteriore di questa unità per impostare l'unità in standby.

3 Scollegare il cavo USB dal PC/Mac.

Uso avanzato

Uso dei loop di 4 battute

- **Tenere premuto il pulsante [LOOP IN/4 BEAT] per più di 1 secondo durante la riproduzione.**

Viene impostato automaticamente un loop della durata di 4 battute a partire dal punto di pressione del pulsante, quindi la riproduzione del loop inizia.

- Quando la funzione Quantize è attiva, questa funzione potrebbe subire un leggero ritardo perché deve sincronizzarsi con la battuta.
-

Annullamento della riproduzione in loop

- **Premere il pulsante [RELOOP/EXIT].**

La riproduzione continua dopo il punto di fine loop senza tornare al punto di inizio loop.

Uso di loop manuali

Utilizzare questa funzione per riprodurre ripetutamente sezioni specifiche.

- Quando la funzione Quantize è attiva, questa funzione potrebbe subire un leggero ritardo perché deve sincronizzarsi con la battuta.
- 1 Premere il pulsante [LOOP IN/4 BEAT] durante la riproduzione nel punto dove si desidera iniziare la riproduzione loop (il punto loop in).**
Imposta il punto loop in.
 - 2 Premere il pulsante [LOOP OUT] durante la riproduzione nel punto dove si desidera terminare la riproduzione loop (il punto loop out).**

Dimezzamento di un loop

- **Premere il pulsante [CUE/LOOP CALL, ◀ (LOOP 1/2X)] durante la riproduzione di un loop.**

La lunghezza della riproduzione del loop si dimezza ad ogni pressione di questo pulsante.

- La lunghezza di un loop può essere dimezzata anche durante la riproduzione di loop di 4 battute.
-

Raddoppio di un loop

- **Premere il pulsante [CUE/LOOP CALL, ▶ (LOOP 2X)] durante la riproduzione di un loop.**

Ogni volta che il pulsante viene premuto, la lunghezza della riproduzione in loop viene raddoppiata.

- La lunghezza della riproduzione in loop può essere raddoppiata anche durante la riproduzione in loop di 4 battute.
-

Annullamento della riproduzione in loop

- **Premere il pulsante [RELOOP/EXIT].**

La riproduzione continua dopo il punto di fine loop senza tornare al punto di inizio loop.

Modifica del punto di inizio della riproduzione in loop

- **Premere il pulsante [LOOP IN/4 BEAT] durante la riproduzione di un loop, quindi ruotare la jog dial.**

Sposta la posizione del punto loop-in.

Modifica del punto di termine della riproduzione in loop

- **Premere il pulsante [LOOP OUT] durante la riproduzione di un loop, quindi ruotare la jog dial.**

Sposta la posizione del punto loop-out.

Uso dei performance pad

Uso di hot cue

È possibile avviare la riproduzione dalla posizione in cui è impostato un hot cue. Oltre agli hot cue, è possibile impostare i loop in modo da richiamare un punto di riproduzione.

- È possibile impostare e salvare fino a 16 hot cue point per brano.

❖ Impostazione e richiamo di un hot cue

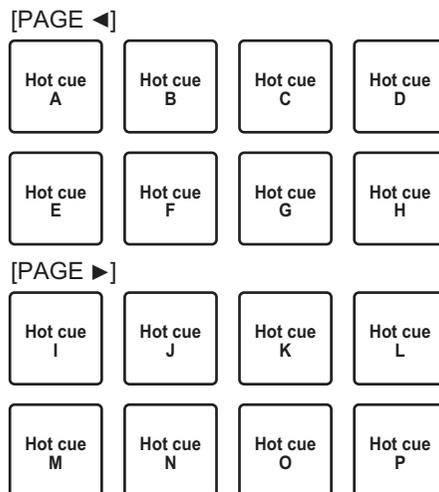
1 Premere il pulsante della modalità [HOT CUE].

L'unità passa in modalità hot cue.

- Per i 16 hot cue registrati, è possibile selezionare gli hot cue da A ad H premendo il pulsante [PAGE ◀] e gli hot cue da I a P premendo il pulsante [PAGE ▶]. È inoltre possibile modificare l'area del display degli hot cue nella schermata del deck di rekordbox dj eseguendo la stessa operazione.

2 In modalità di riproduzione o pausa, premere un performance pad per impostare l'hot cue point.

I punti hot cue vengono assegnati ai rispettivi performance pad nel modo visto di seguito.



3 Premere il performance pad in cui è impostato l'hot cue point.

La riproduzione inizia dal hot cue point.

- Premere un performance pad mentre si tiene premuto il pulsante [SHIFT] per cancellare l'hot cue point.

❖ Impostazione e richiamo di un loop di 4 battute

1 Premere il pulsante della modalità [HOT CUE].

L'unità passa in modalità hot cue.

2 Tenere premuto il pulsante [LOOP IN/4 BEAT] per più di 1 secondo durante la riproduzione.

Viene impostato un loop di 4 battute nel punto in cui è stato premuto il pulsante e viene avviata la riproduzione in loop.

3 Premere un performance pad per impostare un loop durante la riproduzione in loop.

4 Premere il performance pad in cui è impostato il loop.

La riproduzione in loop viene avviata dal punto in cui è impostato il loop.

- Premere un performance pad mentre si tiene premuto il pulsante [SHIFT] per cancellare il loop.

❖ Impostazione e richiamo di un loop manuale

1 Premere il pulsante della modalità [HOT CUE].

L'unità passa in modalità hot cue.

2 Premere il pulsante [LOOP IN/4 BEAT] durante la riproduzione di un loop, quindi premere il pulsante [LOOP OUT].

La riproduzione Loop inizia.

3 Premere un performance pad per impostare un loop durante la riproduzione in loop.

4 Premere il performance pad in cui è impostato il loop.

La riproduzione in loop viene avviata dal punto in cui è impostato il loop.

- Premere un performance pad mentre si tiene premuto il pulsante [SHIFT] per cancellare il loop.

Uso del pad FX

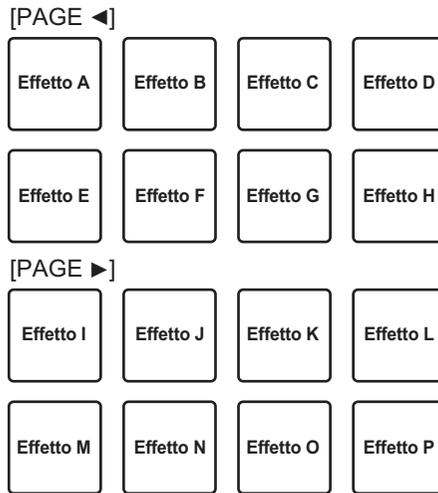
È possibile eseguire diverse operazioni semplicemente premendo o rilasciando i performance pad.

1 Premere il pulsante della modalità [PAD FX1].

L'unità passa in modalità pad FX 1.

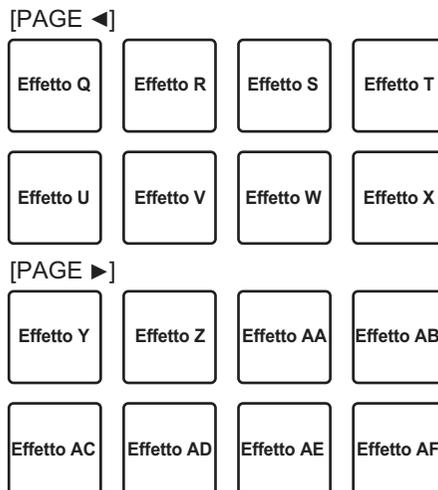
Gli effetti vengono assegnati ai performance pad come illustrato di seguito.

Per gli effetti assegnati ai pad, è possibile selezionare gli effetti da A ad H premendo il pulsante **[PAGE ◀]** e gli effetti da I a P premendo il pulsante **[PAGE ▶]**. È inoltre possibile modificare l'area del display dei pad FX nella schermata del deck rekordbox dj eseguendo la stessa operazione.



- Premere il pulsante della modalità **[PAD FX1]** mentre si preme il pulsante **[SHIFT]** per passare alla modalità pad FX 2. Gli effetti vengono assegnati ai performance pad come illustrato di seguito.

Per gli effetti assegnati ai pad, è possibile selezionare gli effetti da Q a X premendo il pulsante **[PAGE ◀]** e gli effetti da Y ad AF premendo il pulsante **[PAGE ▶]**. È inoltre possibile modificare l'area del display dei pad FX nella schermata del deck di rekordbox dj eseguendo la stessa operazione.



2 Premere e tenere premuto un performance pad.

Viene attivato l'effetto in base all'effetto e al numero di battute assegnati al pad.

3 Lasciare andare il performance pad.

L'effetto viene disattivato.

❖ Uso del rilascio FX del pad FX

Il rilascio FX deve essere assegnato a un performance pad in precedenza.

1 Premere e tenere premuto un performance pad a cui è assegnato un effetto diverso dal rilascio FX.

Viene attivato l'effetto in base all'effetto e al numero di battute assegnati al pad.

2 Premere il performance pad a cui è assegnato il rilascio FX.

L'effetto precedentemente attivo viene disattivato e viene aggiunto l'effetto di rilascio FX.

Uso di beat jump

È possibile spostare istantaneamente la posizione di riproduzione senza interrompere il ritmo del brano correntemente riprodotto.

1 Premere il pulsante della modalità [BEAT JUMP].

L'unità passa in modalità beat jump.

Il numero delle battute o delle misure saltate viene assegnato ai rispettivi performance pad come indicato di seguito. (Valore predefinito)

- Premere il pulsante [PAGE ◀] o il pulsante [PAGE ▶] per modificare il numero delle battute o delle misure assegnato al performance pad.

1 di battuta (direzione inversa)	1 di battuta (direzione in avanti)	2 di battuta (direzione inversa)	2 di battuta (direzione in avanti)
4 battuta (direzione inversa)	4 battuta (direzione in avanti)	8 battuta (direzione inversa)	8 battuta (direzione in avanti)

2 Premere il pad 1, il pad 3, il pad 5 o il pad 7.

La posizione di riproduzione si sposta a sinistra secondo il numero di battute o di misure assegnato al pad premuto.

3 Premere il pad 2, il pad 4, il pad 6 o il pad 8.

La posizione di riproduzione si sposta a destra secondo il numero di battute o di misure assegnato al pad premuto.

Uso della funzione sampler

I brani caricati negli slot del sampler possono essere riprodotti utilizzando i pulsanti performance.

❖ Preparazione all'uso del campionatore

● Selezionare la casella di controllo [SAMPLER] nella parte superiore della schermata di rekordbox dj.

Il pannello del sampler viene visualizzato nella schermata di rekordbox dj.

❖ Caricamento di un brano in uno slot del sampler

1 Premere il pulsante della modalità [SAMPLER].

L'unità passa in modalità sampler.

2 Premere il pulsante [PAGE◀] o il pulsante [PAGE▶] mentre si tiene premuto il pulsante [SHIFT].

Il bank di campionamento cambia. Il campionatore ha quattro bank e ciascun bank ha sedici slot.

3 Premere la manopola selettiva per spostare il cursore sull'elenco di brani.

4 Ruotare la manopola selettiva.

Selezionare il brano da caricare in uno degli slot del sampler.

5 Premere il performance pad tenendo premuto il pulsante [SHIFT].

Il brano selezionato viene caricato nello slot del sampler.

- Potrebbe non essere possibile eseguire il caricamento mediante la sovrascrittura di uno slot del sampler già caricato, a seconda dell'impostazione [Preferenze] di rekordbox.

❖ Uso dei performance pad per riprodurre l'audio del campionatore

1 Premere il pulsante della modalità [SAMPLER].

L'unità passa in modalità sampler.

2 Premere il pulsante [PAGE◀] o il pulsante [PAGE▶] mentre si tiene premuto il pulsante [SHIFT].

Modifica il banco del sampler.

3 Regolazione del guadagno del sampler nella schermata di rekordbox dj

4 Premere un performance pad.

Viene riprodotto l'audio dello slot assegnato al pad.

- Gli slot del campionatore vengono assegnati ai rispettivi performance pad nel modo seguente (gli slot tra parentesi sono quelli per quando la modalità pad del deck 2 è la modalità Sampler).

Beat Loop 1/64 di battuta	Beat Loop 1/32 di battuta	Beat Loop 1/16 di battuta	Beat Loop 1/8 di battuta
Beat Loop 1/4 di battuta	Beat Loop 1/2 di battuta	Beat Loop 1 battuta	Beat Loop 2 battute

5 Durante la riproduzione del sampler, premere un performance pad.

La riproduzione prosegue tornando all'inizio.

6 Durante la riproduzione del sampler, premere il performance pad tenendo premuto il pulsante [SHIFT].

L'audio dello slot correntemente in riproduzione si interrompe.

Uso della modalità Tastiera

È possibile utilizzare i performance pad come una tastiera, assegnando una scala musicale agli hot cue.

1 Premere il pulsante di modalità [HOT CUE] mentre si tiene premuto quello [SHIFT].

L'unità passa in modalità tastiera.

2 Premere un performance pad.

Selezionare l'hot cue da utilizzare in modalità tastiera.

- Se non sono impostati hot cue, la posizione di riproduzione corrente viene impostata come hot cue e utilizzata in modalità tastiera.
- Se si desidera riselectare l'hot cue da utilizzare in modalità tastiera, premere il pulsante della modalità [HOT CUE] mentre si tiene premuto il pulsante [SHIFT].

Quando viene selezionato un hot cue per l'uso in modalità Tastiera, le impostazioni dell'altezza del suono vengono assegnate ai rispettivi performance pad nel modo seguente. (Stato iniziale)

① +4 Semitono	② +5 Semitono	③ +6 Semitono	④ +7 Semitono
⑤ ±0 Semitono	⑥ +1 Semitono	⑦ +2 Semitono	⑧ +3 Semitono

Per rappresentare l'altezza del suono viene usato come unità il semitono.

“+1 Semitono” indica un suono più elevato di mezzo intervallo rispetto al tono originale.

3 Premere il pulsante [PAGE ◀] o [PAGE ▶] per modificare l'altezza del suono assegnato a un performance pad.

4 Premere un performance pad.

L'hot cue viene riprodotto con il pitch assegnato al pad premuto.

Uso dei beat loop

Se un performance pad viene premuto, un loop col numero delle battute assegnato al pad viene impostato ed il loop viene riprodotto anche se il dito viene tolto dal pad.

1 Premere il pulsante della modalità [BEAT JUMP] mentre si tiene premuto il pulsante [SHIFT].

L'unità passa in modalità beat loop.

Il numero delle battute relative alla modalità beat loop viene assegnato ai rispettivi performance pad come indicato di seguito.

- Premendo i pulsanti [PAGE ◀] o [PAGE ▶], viene modificato il numero di battute assegnato al performance pad.

Beat Loop 1/64 di battuta	Beat Loop 1/32 di battuta	Beat Loop 1/16 di battuta	Beat Loop 1/8 di battuta
Beat Loop 1/4 di battuta	Beat Loop 1/2 di battuta	Beat Loop 1 battuta	Beat Loop 2 battute

2 Premere un performance pad.

Viene riprodotto un loop col numero di battute assegnato al pad premuto.

3 Premere di nuovo lo stesso performance pad.

La riproduzione di loop viene cancellata.

Uso della funzione key shift

Quando un performance pad viene premuto, la chiave del brano riprodotto cambia sul pitch assegnato a tale pad.

1 Premere il pulsante di modalità [SAMPLER] mentre si tiene premuto quello [SHIFT].

L'unità passa in modalità key shift.

Le impostazioni relative all'altezza del suono vengono assegnate ai rispettivi performance pad nel modo seguente. (Stato iniziale)

① +4 Semitono	② +5 Semitono	③ +6 Semitono	④ +7 Semitono
⑤ ±0 Semitono	⑥ +1 Semitono	⑦ +2 Semitono	⑧ +3 Semitono

Per rappresentare l'altezza del suono viene usato come unità il semitono.

“+1 Semitono” indica un suono più elevato di mezzo intervallo rispetto al tono originale.

2 Premere il pulsante [PAGE ◀] o [PAGE ▶] per modificare l'altezza del suono assegnato a un performance pad.

3 Premere un performance pad.

La chiave del brano riprodotto cambia sul pitch assegnato a tale pad.

4 Premere il pulsante [KEY SYNC] mentre si tiene premuto il pulsante [SHIFT].

La chiave del brano riprodotto ritorna al pitch originale.

Impostazione di punti cue

Nel brano caricato è possibile impostare cue point o loop point.

- 1 Spostare la posizione di riproduzione nel punto in cui si desidera impostare un cue point.**
- 2 Premere il pulsante [CUE] in modalità di pausa.**
- 3 Premere [MEMORY].**

Il cue point impostato nel passaggio 2 viene memorizzato.

Premere il pulsante [MEMORY] durante la riproduzione in loop per impostare un loop point.

Richiamo di cue point

È possibile richiamare i cue point o i loop point impostati.

- **Premere i pulsanti [CUE/LOOP CALL, ◀ (LOOP 1/2X)] o [CUE/LOOP CALL, ▶ (LOOP 2X)].**

Richiama i cue point o i loop point impostati.

Eliminazione dei cue point

È possibile eliminare i cue point o i loop point impostati.

- 1 Premere i pulsanti [CUE/LOOP CALL, ◀ (LOOP 1/2X)] o [CUE/LOOP CALL, ▶ (LOOP 2X)].**

Richiamare il cue point che si desidera eliminare.

- 2 Premere il pulsante [DELETE].**

Il cue point richiamato viene eliminato.

Modifica della modalità mixer

È possibile impostare questa unità in modalità mixer a 2 canali o in modalità mixer a 4 canali nelle voci di impostazione di rekordbox.

➔ *Modifica delle impostazioni con rekordbox (p.86)*

Modalità mixer a 2 canali

Questa modalità consente di fissare il funzionamento del mixer su 2 canali, in modo che corrisponda ai pulsanti e ai comandi su questa unità.

La preparazione in anticipo del brano successivo da riprodurre consente una performance con rapido passaggio ai brani in scaletta.

Modalità mixer a 4 canali

Questa modalità consente di utilizzare le funzioni del mixer con 4 canali, in modo che corrispondano al funzionamento di rekordbox dj. Sono possibili missaggi per un massimo di quattro canali per realizzare performance e missaggi musicali con ancora meno limiti all'originalità.

- In modalità mixer a 4 canali è attiva la funzione per la quale il software assume il controllo.

Uso della modalità slip

Quando la modalità slip viene attivata, la riproduzione normale con il ritmo originale continua sullo sfondo durante lo scratching, la riproduzione in loop e la riproduzione di hot cue. Quando lo scratching, la riproduzione in loop o la riproduzione di hot cue vengono annullati, la riproduzione normale riprende dalla posizione in cui è stata annullata l'operazione.

Diviene quindi possibile ottenere varie performance senza alterare il ritmo.

- Il pulsante **[SLIP]** si illumina quando la modalità slip è impostata e lampeggia quando la riproduzione dell'audio continua sullo sfondo.

Slip scratching

1 Attivare la modalità VINYL.

Premere il pulsante **[SHIFT]** per controllare se il pulsante **[SLIP]** si illumina.

2 Premere il pulsante **[SLIP]**.

L'unità passa in modalità slip.

3 Durante la riproduzione, eseguire lo scratching utilizzando la parte superiore della jog dial.

La riproduzione normale continua sullo sfondo mentre viene eseguito lo scratching.

4 Rilasciare la parte superiore della jog dial.

La riproduzione inizia dalla posizione di riproduzione corrente sullo sfondo.

- Per cancellare il modo slip, premere di nuovo il pulsante **[SLIP]**.

Come verificare se la modalità VINYL è attivata/disattivata

Per impostazione predefinita, la modalità VINYL è attivata e lo scratching è disponibile. È possibile controllare lo stato corrente in base allo stato di illuminazione del pulsante **[SLIP]** mentre viene premuto il pulsante **[SHIFT]**.

- Se la modalità VINYL è attiva e viene premuto il pulsante **[SHIFT]**, il pulsante **[SLIP]** si illumina.
- Se la modalità VINYL non è attiva e viene premuto il pulsante **[SHIFT]**, il pulsante **[SLIP]** non si illumina.

Premere il pulsante **[SLIP]** mentre si preme il pulsante **[SHIFT]** per passare alla modalità VINYL.

Slip hot cue

1 Premere il pulsante della modalità [HOT CUE].

L'unità passa in modalità hot cue.

2 Impostare un hot cue.

Premere un performance pad per impostare un hot cue.

3 Premere il pulsante [SLIP].

L'unità passa in modalità slip.

4 Durante la riproduzione, tenere premuto un performance pad.

La riproduzione inizia dalla posizione in cui è impostato l'hot cue. La riproduzione continua mentre il performance pad rimane premuto.

La riproduzione normale continua sullo sfondo mentre viene riprodotto l'hot cue.

5 Rilasciare il performance pad.

La riproduzione inizia dalla posizione di riproduzione corrente sullo sfondo.

- Per cancellare il modo slip, premere di nuovo il pulsante **[SLIP]**.

Slip braking

- 1 Regolare l'impostazione per [Vinyl Speed Adjust] - [Touch/Brake] nella scheda [Deck] di [Preferenze] > menu [Controller] per rekordbox.**

Regola la velocità, ecc. con la quale la riproduzione si interrompe con [Vinyl Speed Adjust].

Se si usa lo slip braking, regolare il comando [Touch/Brake] di [Vinyl Speed Adjust] sulla schermata del PC/Mac in modo che l'audio sfumi lentamente.
- 2 Premere il pulsante [SLIP].**

L'unità passa in modalità slip.
- 3 Durante la riproduzione, premere [PLAY/PAUSE ►/II].**

La riproduzione sfuma lentamente mentre la riproduzione normale continua sullo sfondo.
- 4 Premere di nuovo il pulsante [PLAY/PAUSE ►/II].**

La riproduzione inizia dalla posizione di riproduzione corrente sullo sfondo.

 - Per cancellare il modo slip, premere di nuovo il pulsante [SLIP].

Slip auto beat looping

- 1 Premere il pulsante [SLIP].**

L'unità passa in modalità slip.
- 2 Tenere premuto il pulsante [LOOP IN/4 BEAT] per più di 1 secondo.**

Viene impostato un loop del numero specificato di battute e la riproduzione loop inizia.

Durante la riproduzione loop la riproduzione normale continua sullo sfondo.
- 3 Premere il pulsante [RELOOP/EXIT].**

La riproduzione in loop viene annullata e la riproduzione normale riprende dalla posizione corrente raggiunta sullo sfondo.

 - Per cancellare il modo slip, premere di nuovo il pulsante [SLIP].

Slip looping manuale

1 Premere il pulsante [SLIP].

L'unità passa in modalità slip.

2 Premere il pulsante [LOOP IN/4 BEAT], quindi premere il pulsante [LOOP OUT].

La riproduzione Loop inizia.

Durante la riproduzione loop la riproduzione normale continua sullo sfondo.

3 Premere il pulsante [RELOOP/EXIT].

La riproduzione in loop viene annullata e la riproduzione normale riprende dalla posizione corrente raggiunta sullo sfondo.

- Per cancellare il modo slip, premere di nuovo il pulsante [SLIP].

Uso della funzione di avvio con fader

Uso della funzione di apertura in dissolvenza di un canale

1 Impostare un cue point.

Mettere in pausa la riproduzione nel punto in cui si desidera impostare un cue point (il punto di inizio della riproduzione), quindi premere il pulsante **[CUE]** per il deck corrispondente.

- È inoltre possibile impostare i cue point muovendo il fader del canale dal retro verso la posizione più vicina al DJ mentre si preme il pulsante **[SHIFT]** durante la pausa.

2 Spostare il fader del canale dalla posizione più vicina al DJ in indietro tenendo premuto il pulsante **[SHIFT]**.

La riproduzione inizia dal cue point impostato.

- Se il fader del canale viene spostato nuovamente verso la posizione più vicina al DJ mentre si preme il pulsante **[SHIFT]** durante la riproduzione, il brano torna istantaneamente al cue point impostato, quindi subentra la modalità di pausa (back cue).

Se non si è impostato un cue, la riproduzione inizia dall'inizio del brano.

Se il fader del canale viene portato dal retro verso la posizione più vicina al DJ tenendo premuto il pulsante **[SHIFT]** mentre un cue è in standby, la riproduzione inizia dal cue point impostato.

Uso della funzione di avvio con crossfader

1 Impostazione di cue point.

Mettere in pausa la riproduzione nel punto in cui si desidera impostare un cue point (il punto di inizio della riproduzione), quindi premere il pulsante **[CUE]** per il deck corrispondente.

- I cue point possono essere impostati anche spostando il crossfader all'estremità sinistra o destra mentre si preme il pulsante **[SHIFT]** in modalità di pausa.

2 Spostare il crossfader all'estremità sinistra o destra.

Impostare il crossfader all'estremità del canale da utilizzare con la funzione di avvio con fader.

3 Spostare il crossfader in direzione opposta tenendo premuto il pulsante **[SHIFT]**.

La riproduzione inizia dal cue point impostato.

- Riportando il crossfader alla posizione originale mentre si tiene premuto il pulsante **[SHIFT]** durante la riproduzione, il brano torna istantaneamente al cue point impostato e viene attivata la modalità di pausa (Back Cue). Se non si è impostato un cue, la riproduzione inizia dall'inizio del brano. Portando il crossfader dall'estremità sinistra all'estremità destra (o dall'estremità destra all'estremità sinistra) tenendo premuto il pulsante **[SHIFT]** mentre un cue è in standby, la riproduzione inizia dal cue point impostato.

Uso degli effetti

Di seguito vengono spiegati le due tipologie della funzione effetto, BEAT FX e SOUND COLOR FX, che possono essere utilizzate quando l'unità è connessa a rekordbox dj.

Per dettagli sul funzionamento di questi effetti utilizzando i performance pad, vedere *Uso del pad FX* (p.50).

Uso della funzione BEAT FX

È possibile impostare diversi effetti in base al tempo (BPM = Beats Per Minute, battute al minuto) del brano correntemente in riproduzione utilizzando la funzione BEAT FX.

Display principale



1	Nome dell'effetto	Visualizza il nome dell'effetto selezionato.
2	AUTO (TAP)	Quando la modalità di misurazione delle BPM è automatica, viene visualizzato [AUTO] . In modalità di immissione manuale, viene visualizzato [TAP] .
3	Display del valore BPM (3 cifre)	Visualizza le BPM rilevate automaticamente in modalità auto. Se il valore delle BPM non è misurabile, il valore delle BPM rilevato precedentemente lampeggia. Visualizza il valore delle BPM inserito manualmente in modalità di immissione manuale.
4	Sezione display di battute/parametri	Visualizza il numero delle battute selezionato. Visualizza i parametri quando sono stati premuti i pulsanti [BEAT ◀, ▶] per impostare alcuni effetti. Lampeggia qualora vengano superati i limiti del parametro.
5	Sezione del display del canale selezionato	Visualizza il canale a cui è possibile applicare l'effetto. A seconda della selezione, viene visualizzato SAMPLER, CH 1, CH 2, CH 3, CH 4 o MASTER .

1 Premere il pulsante **[BEAT ◀]** o **[BEAT ▶]** mentre si tiene premuto il pulsante **[SHIFT]**.

Scegliere la modalità di misurazione BPM.

- **[AUTO]**: Premere il pulsante **[BEAT ◀]** tenendo premuto il pulsante **[SHIFT]**.

Le BPM vengono misurate automaticamente dal segnale audio ricevuto.

- **[TAP]**: Premere il pulsante **[BEAT ◀]** tenendo premuto il pulsante **[SHIFT]**.

Immettere manualmente le BPM. Per informazioni sull'immissione manuale, vedere *Introduzione manuale delle BPM* (p.68).

- L'intervallo di misurazione delle BPM per l'impostazione **[AUTO]** è compreso tra 70 e 180. Per alcuni brani, non è possibile misurare correttamente le BPM. Se il valore BPM non è misurabile, esso lampeggia sul display. In questi casi, utilizzare il pulsante **[TAP]** per immettere il valore BPM manualmente.

2 Ruotare il comando **[BEAT FX SELECT]**.

Scegliere il tipo di effetto.

- Per informazioni sui tipi di effetti, vedere *Tipi di BEAT FX* (p.68).

3 Ruotare il comando **[BEAT FX CH SELECT]**.

Selezionare il canale a cui applicare l'effetto.

- **[SAMPLER]**: l'effetto viene applicato al suono del canale **[SAMPLER]** di rekordbox.
- Da **[1]** a **[4]**: l'effetto viene applicato al suono del rispettivo canale. Quando viene impostata la modalità mixer a 2 canali, risultano attivi solo **[1]** e **[2]**.
- **[MASTER]**: l'effetto viene applicato al suono del canale **[MASTER]**.

4 Premere il pulsante **[BEAT ◀, ▶]**.

Imposta la frazione di battuta con cui sincronizzare il suono di un effetto.

Il tempo di effetto corrispondente alla frazione della battuta viene impostato automaticamente.

5 Premere il pulsante **[BEAT FX ON/OFF]**.

L'effetto viene applicato al suono.

Il parametro di quantità dell'effetto è regolabile girando il comando **[BEAT FX LEVEL/DEPTH]**.

Il pulsante **[ON/OFF]** lampeggia quando l'effetto è attivato.

- Premere nuovamente il pulsante **[ON/OFF]** per disattivare l'effetto.

Nota

L'effetto non può essere applicato al suono di **AUX**.

Introduzione manuale delle BPM

- Tenendo premuto il pulsante **[SHIFT]**, toccare più di due volte il pulsante **[BEAT ►]** con il dito, a tempo con la battuta (note da un quarto) dell'audio riprodotto.

Nella sezione BPM del display viene visualizzato il valore medio dell'intervallo con il quale viene toccato il pulsante **[BEAT ►]** tenendo contemporaneamente premuto il pulsante **[SHIFT]**.

- È possibile tornare alla modalità AUTO; premere il pulsante **[BEAT ◀]** tenendo premuto il pulsante **[SHIFT]**.

Tipi di BEAT FX

LOW CUT ECHO ¹

Viene emesso varie volte un suono ritardato attenuato gradualmente in accordo con la frazione di battuta impostata con i pulsanti **[BEAT ◀, ►]**.

- Se si abbassano i fader dei canali e si taglia il volume di ingresso, si ottiene un suono con eco, producendo un effetto di fade out.



Pulsanti BEAT ◀, ►	Imposta il tempo di delay tra 1/16 e 16 battute rispetto a 1 battuta di tempo BPM.
Comando LEVEL/DEPTH	Usare questo per regolare il bilanciamento fra il suono originale e quello di eco.

ECHO ¹

Viene emesso varie volte un suono ritardato attenuato gradualmente in accordo con la frazione di battuta impostata con i pulsanti

[BEAT ◀, ▶].

- Se si abbassano i fader dei canali e si taglia il volume di ingresso, si ottiene un suono con eco, producendo un effetto di fade out.

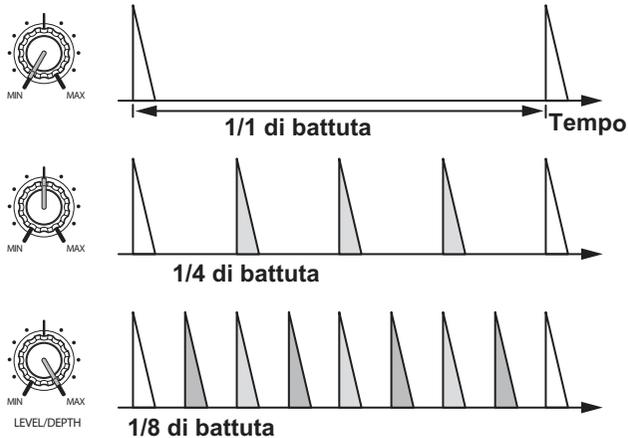


Pulsanti BEAT ◀, ▶	Imposta il tempo di delay tra 1/16 e 16 battute rispetto a 1 battuta di tempo BPM.
Comando LEVEL/DEPTH	Usare questo per regolare il bilanciamento fra il suono originale e quello di eco.

MULTI TAP DELAY ¹

Viene emesso fino a 7 volte un suono ritardato a intervalli di 1/8 di battuta in accordo con la frazione di battuta impostata con i pulsanti **[BEAT ◀, ▶]**.

- Se si abbassano i fader dei canali e si taglia il volume di ingresso, si ottiene un suono con delay.



<p>Pulsanti BEAT ◀, ▶</p>	<p>Imposta il tempo dell'effetto tra 1/16 e 16 battute rispetto a 1 battuta del tempo BPM.</p>
<p>Comando LEVEL/DEPTH</p>	<p>Imposta il volume su un ritardo di numero dispari dalla posizione [MIN] alla posizione centrale, e su un ritardo di numero pari dalla posizione centrale alla posizione [MAX].</p>

SPIRAL ¹

Un effetto di riverbero viene applicato al suono in ingresso.
Se si modifica il tempo di ritardo, contemporaneamente cambia anche il pitch.

- Se si abbassano i fader dei canali e si taglia il volume di ingresso, si ottiene un suono con effetto.

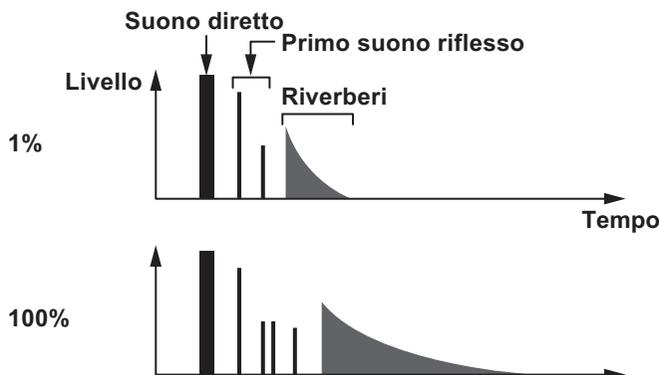


Pulsanti BEAT ◀, ▶	Imposta il tempo di delay tra 1/16 e 16 battute rispetto a 1 battuta di tempo BPM.
Comando LEVEL/DEPTH	Imposta il feedback e il bilanciamento fra suono originale ed effetto.

REVERB ¹

Un effetto di riverbero viene applicato al suono in ingresso.

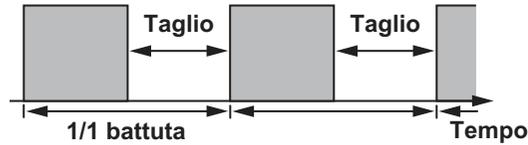
- Se si abbassano i fader dei canali e si taglia il volume di ingresso, si ottiene un suono con delay.



Pulsanti BEAT ◀, ▶	Imposta l'estensione dell'effetto di riverbero tra l' 1 e il 100 %.
Comando LEVEL/DEPTH	Imposta il bilanciamento fra suono originale ed effetto.

TRANS

Il suono viene tagliato in accordo con la frazione di battuta impostata con i pulsanti **[BEAT ◀, ▶]**.



Pulsanti BEAT ◀, ▶	Imposta la frazione di battuta tra 1/16 e 16 rispetto a 1 battuta del tempo BPM.
Comando LEVEL/DEPTH	Imposta il rapporto di carico e il bilanciamento tra l'audio originale e l'audio dell'effetto.

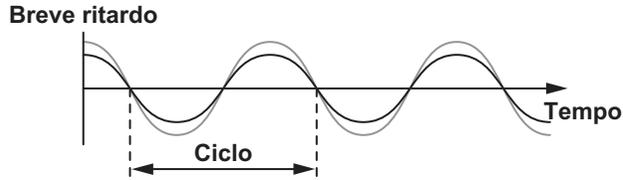
ENIGMA JET

Viene prodotto un effetto flanger in accordo con la frazione di battuta impostata con i pulsanti **[BEAT ◀, ▶]**. Il suono del pitch continua a salire o scendere di tonalità.

Pulsanti BEAT ◀, ▶	Imposta la frazione di battuta tra 1/16 e 64 battute o tra -64 e -1/16 di battuta rispetto a 1 battuta del tempo BPM. Il pitch sale di tonalità per le frazioni di battuta tra 1/16 e 64 battute. Il pitch scende di tonalità per le frazioni di battuta tra -64 e -1/16 di battuta.
Comando LEVEL/DEPTH	Più il comando viene girato in senso orario, più forte è l'effetto. Se girato del tutto in senso antiorario, viene emesso solo il suono originale.

FLANGER

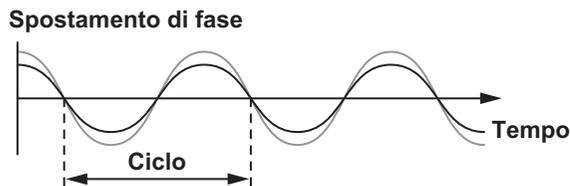
Un effetto flanger da 1 ciclo viene prodotto in accordo con la frazione di battuta impostata con i pulsanti **[BEAT ◀, ▶]**.



Pulsanti BEAT ◀, ▶	Imposta il tempo dell'effetto tra 1/16 e 64 battute rispetto a 1 battuta di tempo BPM.
Comando LEVEL/DEPTH	Più il comando viene girato in senso orario, più forte è l'effetto. Se girato del tutto in senso antiorario, viene emesso solo il suono originale.

PHASER ¹

L'effetto phaser cambia in accordo con la frazione di battuta impostata con i pulsanti **[BEAT ◀, ▶]**.



L'effetto phaser cambia a seconda della frazione impostata col pulsante delle battute.

Pulsanti BEAT ◀, ▶	Imposta il ciclo di spostamento dell'effetto phaser rispetto a 1 battuta delle BPM tra 1/16 e 64 battute.
Comando LEVEL/DEPTH	Più il comando viene girato in senso orario, più forte è l'effetto. Se girato del tutto in senso antiorario, viene emesso solo il suono originale.

PITCH

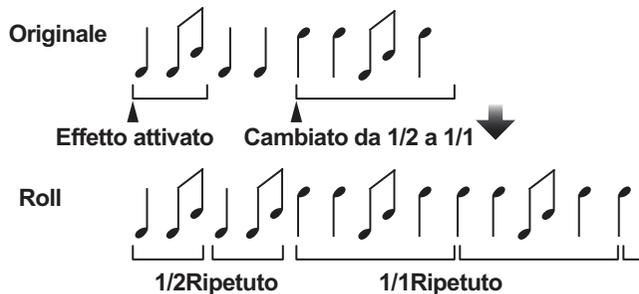
Il pitch del suono di origine viene modificato.

Pulsanti BEAT ◀, ▶	Imposta il pitch del suono dell'effetto tra il -50 e il 100% .
Comando LEVEL/DEPTH	Imposta il pitch del suono dell'effetto. Quando il comando viene ruotato completamente in senso antiorario, l'impostazione ritorna al pitch del suono originale.

SLIP ROLL

Il suono ricevuto nel punto in cui **[ON/OFF]** viene premuto viene registrato, e tale suono registrato viene emesso varie volte in accordo con la frazione di battuta impostata con i pulsanti **[BEAT ◀, ▶]**.

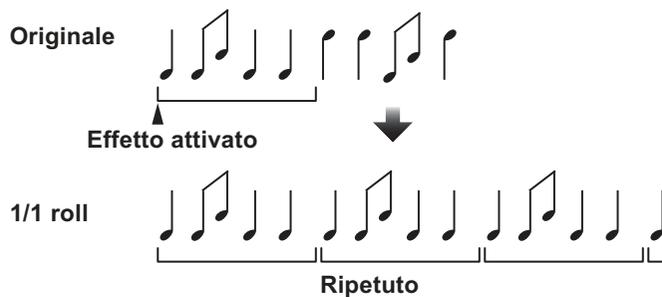
Quando il tempo dell'effetto cambia, il suono in ingresso viene riregistrato.



Pulsanti BEAT ◀, ▶	Imposta il tempo dell'effetto tra 1/16 e 16 battute rispetto a 1 battuta di tempo BPM.
Comando LEVEL/DEPTH	Usare questo per regolare il bilanciamento fra il suono originale e quello ROLL .

ROLL

Il suono ricevuto nel punto in cui **[ON/OFF]** viene premuto viene registrato, e tale suono registrato viene emesso varie volte in accordo con la frazione di battuta impostata con i pulsanti **[BEAT ◀, ▶]**.



Pulsanti BEAT ◀, ▶	Imposta il tempo dell'effetto tra 1/16 e 16 battute rispetto a 1 battuta di tempo BPM.
Comando LEVEL/DEPTH	Usare questo per regolare il bilanciamento fra il suono originale e quello ROLL .

MOBIUS (SAW)

Viene prodotto un suono con onda a dente di sega in accordo con la frazione di battuta impostata con i pulsanti **[BEAT ◀, ▶]**. Il suono del pitch continua a salire o scendere di tonalità.

Questo suono viene missato col suono ricevuto e viene emesso il suono risultante. L'oscillazione è possibile anche se non viene ricevuto suono.

Pulsanti BEAT ◀, ▶	Imposta la frazione di battuta tra 1/16 e 64 battute o tra -64 e -1/16 di battuta rispetto a 1 battuta del tempo BPM. Il pitch sale di tonalità per le frazioni di battuta tra 1/16 e 64 battute. Il pitch scende di tonalità per le frazioni di battuta tra -64 e -1/16 di battuta.
Comando LEVEL/DEPTH	Regola il volume del suono con onda a dente di sega da missare.

MOBIUS \wedge (TRI)

Viene prodotto un suono con onda triangolare in accordo con la frazione di battuta impostata con i pulsanti **[BEAT ◀, ▶]**. Il suono del pitch continua a salire o scendere di tonalità.

Questo suono viene missato col suono ricevuto e viene emesso il suono risultante. L'oscillazione è possibile anche se non viene ricevuto suono.

Pulsanti BEAT ◀, ▶	Imposta la frazione di battuta tra 1/16 e 64 battute o tra -64 e -1/16 di battuta rispetto a 1 battuta del tempo BPM. Il pitch sale di tonalità per le frazioni di battuta tra 1/16 e 64 battute. Il pitch scende di tonalità per le frazioni di battuta tra -64 e -1/16 di battuta.
Comando LEVEL/DEPTH	Regola il volume del suono con onda a dente di sega da missare.

- 1] Quando si seleziona da **[1]** a **[4]** col selettore degli effetti di canale, non è possibile monitorare il suono dell'effetto anche se si preme il pulsante **[CUE]** sul canale selezionato.

Uso della funzione SOUND COLOR FX

Questo effetto cambia in sintonia con i comandi **[COLOR]** di ciascun canale.

È possibile utilizzare SOUND COLOR FX incluso in rekordbox dj.

1 Premere un pulsante **[SOUND COLOR FX SELECT]**.

Scegliere il tipo di effetto.

Il pulsante premuto lampeggia.

- Se viene premuto un pulsante **[SOUND COLOR FX SELECT]** quando è già selezionato un pulsante **[SOUND COLOR FX SELECT]**, viene selezionato il pulsante premuto per ultimo.
- Viene impostato lo stesso effetto per tutti i canali.

2 Girare il comando **[COLOR]**.

L'effetto si applica al suono del canale il cui comando viene ruotato.

Cancellazione dell'effetto SOUND COLOR FX

- Premere il pulsante [SOUND COLOR FX SELECT] lampeggiante.

L'effetto viene cancellato.

Tipi di effetto SOUND COLOR FX

rekordbox dj supporta diversi effetti SOUND COLOR FX.

Quando il software è utilizzato con l'unità, per impostazione predefinita vengono selezionati , **DUB ECHO, PITCH, NOISE** e **FILTER**.

Gli altri effetti possono essere utilizzati modificando le impostazioni SOUND COLOR FX in rekordbox dj.

Impostare SOUND COLOR FX di rekordbox dj sulla modalità **[USER]** per modificare l'impostazione SOUND COLOR FX. È possibile impostare ciascun effetto sull'effetto desiderato.

Nome dell'effetto	Descrizioni	Comando [COLOR]
DUB ECHO	Emette suoni ritardati ripetutamente dopo il suono originale e attenua gradualmente i suoni ritardati per ottenere un effetto di eco.	Girando in senso antiorario: Aggiunge dell'eco alla sola gamma dei medi. Girando in senso orario: Aggiunge dell'eco alla sola gamma degli acuti.
PITCH	Cambia la frequenza del suono.	Rotazione in senso antiorario: L'altezza diminuisce. Rotazione in senso orario: L'altezza aumenta.
NOISE	Del rumore bianco viene generato da questa unità e missato con il suono del canale attraverso il filtro, quindi viene emesso.	Rotazione in senso antiorario: La frequenza di taglio del filtro attraverso cui passa il rumore bianco diminuisce gradualmente. Rotazione in senso orario: La frequenza di taglio del filtro attraverso cui passa il rumore bianco aumenta gradualmente.
FILTER	Viene emesso un suono passato per un filtro.	Rotazione in senso antiorario: Viene gradualmente diminuita la frequenza di taglio del filtro passa basso. Rotazione in senso orario: Viene gradualmente aumentata la frequenza di taglio del filtro passa alto.

Uso di un microfono

1 Collegare un microfono al terminale di ingresso [MIC 1] o al terminale di ingresso [MIC 2].

2 Impostare il selettore [MIC ON, OFF] su [ON].

[ON]: L'indicatore si illumina.

- Quando si utilizza la funzione TALK OVER, selezionare la casella di controllo **[MIXER/MIC]** in rekordbox dj in modo da visualizzare l'interfaccia grafica di TALK OVER. Fare clic sul pulsante **[TALK OVER]**.
- Se regolato su **[TALK OVER]**, l'audio diverso da quello dei canali **[MIC 1]** e **[MIC 2]** viene attenuato di -18 dB (impostazione predefinita) quando il microfono riceve segnale da -10 dB o più.
- Per maggiori informazioni sulla modifica del livello di attenuazione del suono quando viene selezionato **[TALK OVER]**, vedere *Impostazione Microfono Livello Talkover* (p.91).
- È possibile impostare la modalità talkover sulla modalità normale o sulla modalità avanzata. Per informazioni su come modificare questa impostazione, vedere *Impostazione Microfono Modalità Talkover* (p.90).

3 Girare i comandi [MIC 1 LEVEL] o [MIC 2 LEVEL].

Regola il livello dell'audio emesso dal canale **[MIC 1]** o dal canale **[MIC 2]**.

- L'audio viene emesso al volume massimo se il comando viene ruotato all'estrema destra.

4 Utilizzare il microfono.

Note

- Per emettere il suono del microfono dell'unità attraverso il PC/Mac, procedere nel modo descritto di seguito.
 - Utilizzare rekordbox dj.
 - Modificare **[Modalità ingresso microfono]** in rekordbox impostandolo su **[Modalità effetto]**.
Per informazioni su come modificare questa impostazione, vedere *Impostazione* (p.89).
- In tutti gli altri casi, il suono del microfono verrà emesso dall'unità, senza passare per il PC/Mac.

Di seguito viene illustrato come cambiano le funzioni in base alle precedenti impostazioni:

Nome della funzione	Attraverso il PC/ Mac	Non attraverso il PC/Mac
Selettore MIC ON, OFF	Attivata	Attivata
Comando MIC 1/2 LEVEL	Attivata	Attivata
Comando MIC EQ (HI, LOW)	Attivata	Attivata
Emissione del suono del microfono verso un monitor per cabina	Attivata	Attivata
Limitatore del suono del microfono aggiunto a Uscita Master	Attivata	Disattivata
Limitatore del suono del microfono aggiunto a Uscita Booth	Attivata	Disattivata
Funzione TALK OVER	Attivata	Disattivata
Microphone FX	Attivata	Disattivata

Per maggiori dettagli relativi all'effetto Microphone FX e alle altre funzioni, accedere al sito indicato di seguito e vedere rekordbox Operating Instructions.

rekordbox.com/manual

Regolazione della qualità dell'audio

- **Girare il comando [EQ (HI, LOW)].**
 - **[HI]:** Da -12 dB a +12 dB (10 kHz)
 - **[LOW]:** Da -12 dB a +12 dB (100 Hz)

Uso di ingressi dall'esterno

Questa unità è dotata di due serie di ingressi esterni per il collegamento di lettori CD, giradischi analogici e altri dispositivi.

È possibile scegliere se far passare o meno attraverso un PC/Mac l'audio di tali dispositivi emesso dall'unità.

Di seguito vengono illustrate le differenti funzioni.

- Se rekordbox è in funzione e si collega un cavo USB: l'audio del dispositivo esterno viene emesso dall'unità tramite un PC/Mac. In questo caso è possibile utilizzare le funzioni di missaggio e gli altri effetti di rekordbox dj per l'audio del dispositivo esterno.
- Se rekordbox non è in funzione o non viene collegato un cavo USB: l'audio del dispositivo esterno non viene emesso dall'unità tramite un PC/Mac.

Nome della funzione	Il cavo USB è connesso e rekordbox è in funzione	Il cavo USB è connesso e rekordbox non è in funzione	Quando il cavo USB non è connesso
Comando TRIM	Attivata	Attivata	
Comando EQ (HI, MID, LOW)	Attivata	Attivata	
Microphone EQ	Attivata	Attivata	
SOUND COLOR FX	Attivata	Disattivata	
Headphones CUE	Attivata	Attivata	
Fader canali	Attivata	Attivata	
Crossfader	Attivata	Attivata	
Curva del crossfader	Attivata	Disattivata	
Crossfader Cut Lag	Attivata	Attivata	
Limitatore di picco Uscita Master	Attivata	Disattivata	
Fader Start	Attivata	Disattivata	

Nome della funzione	Il cavo USB è connesso e rekordbox è in funzione	Il cavo USB è connesso e rekordbox non è in funzione	Quando il cavo USB non è connesso
Limitatore di picco Uscita Booth	Attivata	Disattivata	
Selezione Mono/Stereo Uscita Master	Attivata	Disattivata	
Selezione Mono/Stereo Uscita Booth	Attivata	Disattivata	
Indicatore del livello dei canali	Attivata	Attivata	
Indicatore del livello principale	Attivata	Attivata	
BEAT FX	Attivata	Disattivata	

Note

- Per dettagli sulle varie voci, vedere *Collegamenti* (p.37) e *Nome delle varie parti e funzioni* (p.11).
- I valori regolati con i diversi comandi di rekordbox dj sono diversi dai valori regolati con i diversi comandi per l'ingresso esterno.
- Controllare le impostazioni dell'applicazione DJ che si desidera utilizzare, quando si imposta l'unità in modo da funzionare forzatamente come controller MIDI generale nella modalità delle utilità.

Missaggio del suono di un lettore DJ, ecc.

- 1 Collegare il PC/Mac all'unità tramite un cavo USB.**
 - 2 Avviare rekordbox.**
 - 3 Collegare un lettore DJ o altro dispositivo con uscita a livello di linea ai terminali di ingresso [LINE/PHONO].**
 - 4 Impostare su [LINE] l'interruttore [LINE/PHONO] sul pannello posteriore dell'unità.**
 - Assicurarsi che l'alimentazione dell'unità sia disattivata prima di modificare la posizione del selettore [LINE/PHONO].
 - 5 Accendere questa unità.**
 - 6 Posizionare il selettore [PHONO/LINE, DECK3, DECK1] o il selettore [DECK2, DECK4, PHONO/LINE], che si trovano nel lato superiore dell'unità, su [PHONO/LINE].**
 - 7 Agire sul comando [TRIM] e sul fader di canale per regolare il livello di emissione sonora relativo a ciascun canale.**
-

Missaggio del suono di un giradischi analogico, ecc.

- 1 Collegare il PC/Mac all'unità tramite un cavo USB.**
- 2 Avviare rekordbox.**
- 3 Collegare un lettore analogico o altro dispositivo che produca segnale a livello fono (testine a MM) ai terminali di ingresso [LINE/PHONO].**
 - Collegare il filo di messa a terra del lettore analogico al terminale [SIGNAL GND] di questa unità.
- 4 Impostare su [PHONO] l'interruttore [LINE/PHONO] sul pannello posteriore dell'unità.**
 - Assicurarsi che l'alimentazione dell'unità sia disattivata prima di modificare la posizione del selettore [LINE/PHONO].
- 5 Accendere questa unità.**

- 6 Posizionare il selettore [PHONO/LINE, DECK3, DECK1] o il selettore [DECK2, DECK4, PHONO/LINE], che si trovano nel lato superiore dell'unità, su [PHONO/LINE].
 - 7 Agire sul comando [TRIM] e sul fader di canale per regolare il livello di emissione sonora relativo a ciascun canale.
-

Uso della funzione AUX

- **Girare il comando [AUX TRIM].**
Regola il livello dell'audio ricevuto dal canale [AUX IN].

Nota

L'ingresso audio nel canale [AUX IN] viene emesso dall'unità tramite il PC/Mac. L'effetto BEAT FX o SOUND COLOR FX di rekordbox dj non viene applicato a questo suono.

Modifica delle impostazioni

Modifica delle impostazioni dell'unità

L'“Impostazione controller MIDI” può essere configurata nella modalità utility.

Il funzionamento di questa unità viene impostato automaticamente come descritto di seguito a seconda di se rekordbox dj è in esecuzione o meno.

- Quando è in esecuzione rekordbox, il funzionamento del controller dipende dalle funzioni di rekordbox dj.
- Quando rekordbox dj non è in esecuzione, questa unità funziona come un controller MIDI generico.

Anche se rekordbox dj è in esecuzione, questa unità può essere impostata forzatamente come un controller MIDI generico.

Se la modalità delle utilità viene avviata quando l'applicazione DJ è in esecuzione, lo status impostato potrebbe non venire visualizzato correttamente.

1 Scollegare il cavo USB dal PC/Mac.

2 Premere l'interruttore [⏻] sul pannello posteriore di questa unità per impostare l'unità in standby.

L'unità passa in modalità standby.

3 Mantenendo premuti i pulsanti [SHIFT] e [PLAY/PAUSE ▶/II] sul deck sinistro, premere l'interruttore [⏻] sul pannello posteriore di questa unità.

Viene avviata la modalità utility.

4 Premere il pulsante [SLIP REVERSE] sul deck sinistro.

- Pulsante [SLIP REVERSE] (non illuminato): Modifica automaticamente il funzionamento a seconda di se rekordbox è in esecuzione o meno.

Modifica delle impostazioni

- Pulsante **[SLIP REVERSE]** (illuminato): Imposta forzatamente l'unità sul funzionamento come controller MIDI generico, indipendentemente da se rekordbox è in esecuzione o meno.

5 Premere l'interruttore [⏻] sul pannello posteriore di questa unità per impostare l'unità in standby.

Per salvare le impostazioni, portare l'interruttore [⏻] sul pannello posteriore in posizione di standby e uscire dalla modalità delle utility.

Modifica delle impostazioni con rekordbox

È possibile modificare con rekordbox le impostazioni richieste per il lettore DJ.

Modificare le voci di impostazione in **[Controller]** di **[Preferenze]**.

- Le seguenti impostazioni possono essere modificate solo se rekordbox è connesso all'unità.

Voci di impostazione della scheda **[Deck]** in **[Controller]**

❖ **Luminosità del display**

Imposta la luminosità della sezione del display della jog dial.

Per questa impostazione sono disponibili 5 livelli; da 1 a 5.

- Selezionare 1 per l'illuminazione più scura e 5 per l'illuminazione più luminosa.

❖ **Impostazione di visualizzazione per il display della jog dial**

È possibile modificare le informazioni visualizzate nella sezione del display della jog dial.

Display

Imposta la visualizzazione della sezione del display della jog dial.

Inoltre, quando l'alimentazione dell'unità è attiva, la schermata

selezionata nelle impostazioni viene visualizzata nel display della jog dial.

— **Schermata INFO**: visualizza la schermata INFO.

— **Schermata ARTWORK**: visualizza la schermata ARTWORK.

Illustrazione del display

Selezionando la casella di controllo relativa a **[Illustrazione del display]**, si attiva la visualizzazione e viene mostrata la copertina del brano caricato in rekordbox nel display della jog dial. Ciò avviene solo quando la schermata INFO è visualizzata.

Display CUE SCOPE

Selezionando la casella di controllo relativa a **[Display CUE SCOPE]** si attiva la visualizzazione e viene mostrato l'intervallo di CUE SCOPE nel display della jog dial. Ciò avviene solo quando la schermata INFO è visualizzata.

Modalità di visualizzazione dei tempi

La visualizzazione delle informazioni relative al tempo può essere modificata tramite l'opzione **[Modalità di visualizzazione dei tempi]**. Ciò è possibile solo quando la schermata INFO è visualizzata.

- **Tempo trascorso**: Con 0:00 come punto iniziale del brano, visualizza il tempo trascorso dall'inizio alla posizione di riproduzione corrente.
- **Tempo rimanente**: Con 0:00 come punto finale del brano, visualizza il tempo rimanente dalla fine alla posizione di riproduzione corrente.

❖ Modalità Slip lampeggiante

Modifica l'impostazione di lampeggiamento in modalità slip.

- **Abilita**: i pulsanti che possono essere azionati esclusivamente quando la modalità Slip è attiva (**[HOT CUE]**, **[RELOOP/EXIT]**, ecc.) lampeggiano.
- **Disabilita**: I pulsanti che possono essere azionati esclusivamente quando la modalità slip è attiva non lampeggiano.

❖ Impostazione LED pulsante SLIP quando la modalità Slip è attivata

Imposta il tipo di illuminazione del pulsante [SLIP] quando la modalità slip è attiva.

- **Luce accesa:** Il pulsante [SLIP] si illumina quando la modalità slip è attiva e lampeggia quando la modalità slip viene attivata.
- **Luce intermittente:** Il pulsante [SLIP] non si illumina quando la modalità slip è attiva.

Voci di impostazione della scheda [Mixer] in [Controller]

❖ Impostazione della modalità mixer

Modifica l'impostazione della modalità mixer.

➡ *Modifica della modalità mixer (p.59)*

❖ Impostazione Fader Start

Modifica l'impostazione della funzione di avvio con fader.

- Per impostazione predefinita è attivo.

Quando la casella di controllo [**Activate the fader start when moving a channel fader or the cross fader while pressing the SHIFT button.**] è selezionata, la funzione è attivata.

❖ Impostazione Cross Fader Curve

Modifica le caratteristiche della curva del crossfader.

- Più il comando viene girato in senso orario, più rapidamente sale la curva.
- Più il comando viene girato in senso antiorario, più lentamente sale la curva.

❖ Impostazione Crossfader Cut Lag

Regola l'intervallo durante il quale il suono non viene emesso (cut lag) a entrambe le estremità del crossfader.

La regolazione può essere compresa tra 0,5 mm e 5,7 mm in incrementi da 0,1 mm.

- Per impostazione predefinita, il livello è impostato su 1,0 mm.

❖ **Impostazione dell'uscita del microfono per il monitor per cabina**

Imposta se l'audio del microfono viene emesso o meno dal canale per la cabina.

Se la casella di controllo **[L'audio del microfono non viene trasmesso all'uscita Booth.]** è deselezionata, l'audio del microfono viene emesso dal canale per la cabina. Se la casella di controllo è selezionata, l'audio del microfono non viene emesso dal canale per la cabina.

❖ **Impostazione della luminosità di visualizzazione della sezione degli effetti**

Consente di impostare la luminosità con cui viene visualizzata la sezione degli effetti.

Per questa impostazione sono disponibili 3 livelli; da 1 a 3.

Selezionare 1 per l'illuminazione più scura e 3 per l'illuminazione più luminosa.

❖ **Impostazione Modalità ingresso microfono**

— **Modalità effetto:** consente di emettere il suono del microfono proveniente dall'unità tramite il PC/Mac. In questo modo è possibile applicare l'effetto Microphone FX e gli altri effetti di rekordbox dj al suono del microfono.

— **Modalità bassa latenza:** consente di emettere il suono del microfono proveniente dall'unità senza passare per il PC/Mac. In questo caso non è possibile applicare l'effetto Microphone FX e gli altri effetti di rekordbox dj al suono del microfono, ma il ritardo di trasmissione del segnale audio (latenza) si riduce rispetto a quanto avviene con la modalità degli effetti.

Nota

Per maggiori dettagli relativi all'effetto Microphone FX e alle altre funzioni, accedere al sito indicato di seguito e vedere rekordbox Operating Instructions.

rekordbox.com/manual

Modifica delle impostazioni

❖ Impostazione Mic Low Cut Filter

Consente di decidere se impostare o meno all'audio del microfono un filtro che attenua il suono più basso della voce umana.

Il rumore di fondo emesso da diffusori, ecc. che poi ritorna nel microfono può essere attenuato tramite il filtro di taglio delle frequenze basse.

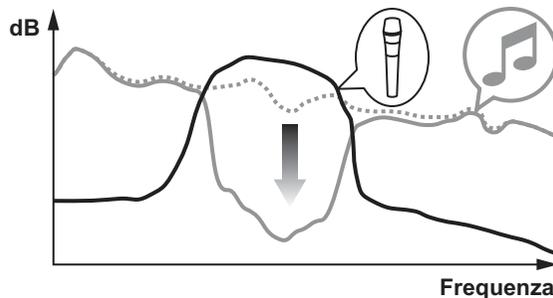
— **Attivato:** Attiva il filtro di taglio delle frequenze basse del microfono.

— **Disattivato:** Disattiva il filtro di taglio delle frequenze basse del microfono.

❖ Impostazione Microfono Modalità Talkover

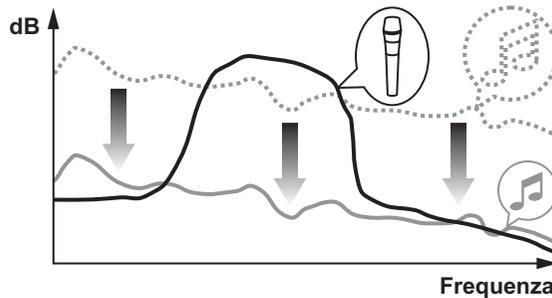
Modifica la modalità di talkover.

— **Advanced Modalità Talkover:** L'audio dei canali diversi da quello del microfono viene trasmesso attenuando solo la gamma dei medi, in base all'impostazione del livello di talkover.



Modifica delle impostazioni

— **Normal Modalità Talkover:** L'audio dei canali diversi da quello del microfono viene trasmesso attenuato, in base all'impostazione del livello di talkover.



❖ Impostazione Microfono Livello Talkover

Imposta il livello di attenuazione audio della funzione di talk over.

Valori di impostazione: -6 dB / -12 dB / -18 dB / -24 dB

Voci di impostazione della scheda [DDJ-800] in [Controller]

❖ Impostazione Master Livello attenuatore

Imposta il livello dell'attenuatore dell'uscita principale.

Valori di impostazione: 0 dB / -6 dB / -12 dB

❖ Selezione Mono/Stereo per Uscita Master

Seleziona l'impostazione mono/stereo dell'audio dell'uscita principale.

— **Mono:** Emette l'audio principale in mono.

— **Stereo:** Emette l'audio principale in stereo.

❖ Impostazione Booth Livello attenuatore

Imposta il livello dell'attenuatore dell'uscita per cabina.

Valori di impostazione: 0 dB / -6 dB / -12 dB

❖ **Selezione Mono/Stereo per Uscita Booth**

Seleziona l'impostazione mono/stereo dell'audio dell'uscita per cabina.

- **Mono**: Emette l'audio per cabina in mono.
- **Stereo**: Emette l'audio per cabina in stereo.

❖ **Impostazione Limitatore di picco per Uscita Master**

Allevia l'improvviso e sgradevole taglio digitale dell'uscita principale.

- **Abilita**: Attiva il limitatore di picco per l'uscita principale.
- **Disabilita**: Disattiva il limitatore di picco per l'uscita principale.

❖ **Impostazione del limitatore dell'audio del microfono aggiunto a Uscita Master**

Allevia l'improvviso e sgradevole taglio digitale dell'audio del microfono aggiunto all'uscita principale.

- **Abilita**: Attiva il limitatore di picco
- **Disabilita**: Disattiva il limitatore di picco

❖ **Impostazione del limitatore dell'audio del microfono aggiunto a Uscita Booth**

Allevia l'improvviso e sgradevole taglio digitale dell'audio del microfono aggiunto all'uscita per cabina.

- **Abilita**: Attiva il limitatore di picco
- **Disabilita**: Disattiva il limitatore di picco

❖ **Impostazione SHIFT Lista funzioni**

Modifica l'impostazione di visualizzazione per l'elenco funzioni **SHIFT**.

- Per impostazione predefinita è attivo.

Selezionando la casella di controllo [**Mostra SHIFT Lista funzioni quando si preme il pulsante SHIFT.**], viene visualizzato un elenco delle funzioni di **SHIFT** in rekordbox quando si preme il pulsante [**SHIFT**].

❖ Impostazione Demo / Salvaschermo

Imposta la funzione salvaschermo e il tempo di inizio per la funzione demo.

- Per impostazione predefinita, la modalità demo si avvia se non si eseguono operazioni per 10 minuti.
- Se un comando o pulsante di questa unità viene usato in modalità demo, questa viene cancellata.
- Se la funzione salvaschermo è attiva, viene avviata quando non si eseguono operazioni per 30 minuti.

— **Demo (1 minuto)**: La modalità demo si avvia se non vengono eseguite operazioni su questa unità per 1 minuto.

— **Demo (5 minuti)**: La modalità demo si avvia se non vengono eseguite operazioni su questa unità per 5 minuti.

— **Demo (10 minuti)**: La modalità demo si avvia se non vengono eseguite operazioni su questa unità per 10 minuti.

— **Salvaschermo**: Attiva la funzione salvaschermo.

— **Disabilita**: La funzione salvaschermo e la modalità demo non vengono avviate.

❖ Impostazione Stand-by automatico

Modifica l'impostazione della funzione auto standby.

- Per impostazione predefinita è attivo.

Quando questa impostazione è attivata, questa unità passa automaticamente in standby dopo 4 ore se si verifica una delle condizioni seguenti.

— Nessun pulsante o comando di questa unità viene usato.

— Nessun segnale audio di intensità pari o superiore a -24 dB viene ricevuto da un terminale di ingresso di questa unità.

- Quando si preme il pulsante **[QUANTIZE]** che si trova nel deck sul lato destro, lo stato di pausa viene disattivato.

Software dell'utility di configurazione

L'utility di configurazione permette di eseguire i controlli e le impostazioni descritti di seguito.

- Regolazione delle dimensioni del buffer (se si usa ASIO)
 - Controllo della versione del driver
-

Visualizzazione della utility di impostazione

Per Mac

Aprire la cartella **[Applicativo]** nel Finder e fare clic su **[Pioneer] > [DDJ-800] > [Utility di visualizzazione della versione del driver DDJ-800]**.

In Windows 10

Fare clic su **> [Pioneer] > [Utilità d'impostazione del DDJ-800] >** dal menu **[Start]**.

In Windows 8.1

Da **[visualizzazione app]**, fare clic su **[Pioneer] > [Utilità d'impostazione del DDJ-800]**.

In Windows 7

Fare clic su **[Tutti i programmi] > [Pioneer] > [DDJ-800] > [Utilità d'impostazione del DDJ-800]** dal menu **[Start]**.

Regolazione delle dimensioni del buffer (se si usa ASIO)

Questa funzione è utilizzabile solo attraverso un sistema operativo Windows.

Se gli applicativi che fanno uso di questa unità come dispositivo audio predefinito (applicativi per DJ, ecc.) sono in uso, chiuderli prima di cambiare le dimensioni del buffer.

Visualizzazione dell'utility di impostazione.

- Fare clic sulla scheda [ASIO].



- Una dimensione grande del buffer diminuisce la probabilità che il suono si interrompa, ma aumenta il ritardo di trasmissione del segnale audio (latenza).

Controllo della versione del driver

Visualizzazione dell'utility di impostazione.

- Fare clic sulla scheda **[About]**.



- Potete confermare la versione del firmware di questa unità sullo schermo.
- La versione del firmware non viene visualizzata quando questa unità non è collegata al PC/Mac oppure quando questa unità ed il PC/Mac non comunicano in modo corretto.

Informazioni aggiuntive

Diagnostica

- Se si ritiene che l'unità sia guasta, controllare le voci riportate di seguito e accedere alla pagina di supporto di Pioneer DJ, quindi selezionare **[FAQ]** di DDJ-800.
pioneerdj.com/support/
Inoltre, fare riferimento a **[Supporto]** > **[Domande frequenti]** nel sito del prodotto rekordbox.
Si sono verificati problemi a causa dei componenti collegati.
Se non è possibile risolvere il problema dopo aver controllato i componenti collegati, contattare il centro di assistenza o il rivenditore per le riparazioni.
- Il lettore potrebbe non funzionare correttamente per via di elettricità statica o altre influenze esterne. In questi casi, può essere possibile ripristinare il funzionamento normale spegnendo e riaccendendo l'unità.

Problema	Controllare	Rimedio
L'unità non si accende.	L'interruttore [⏻] dell'alimentazione posto nel pannello posteriore dell'unità è acceso?	Accendere l'interruttore [⏻].
	L'adattatore di CA accluso è collegato bene?	Collegare correttamente l'adattatore di CA in dotazione.

Problema	Controllare	Rimedio
L'unità non viene riconosciuta.	Il cavo USB accluso è correttamente collegato?	Collegare bene il cavo USB accluso.
	Si usa un hub USB?	Gli hub USB non possono essere utilizzati. Collegare il PC/ Mac e questa unità direttamente col cavo USB incluso.
	Il driver è bene impostato?	Impostare bene il driver. (p.109)
	Il PC/Mac utilizzato riconosce l'unità?	Windows: Controllare se la versione del firmware di questa unità viene visualizzata nella scheda [About] di [Utilità d'impostazione del DDJ-800] . (p.96)
		Mac: Controllare se la versione del firmware di questa unità viene visualizzata nella scheda [About] di [Utility di visualizzazione della versione del driver DDJ-800] . (p.96)
Sono in esecuzione altre applicazioni?	Chiudere tutte le applicazioni inclusi gli screen saver e il software installato dal produttore. (Prima di chiudere il software antivirus e ogni altro software di protezione, scollegare il PC/Mac da Internet per preservarne la sicurezza.)	

Problema	Controllare	Rimedio
L'unità non viene riconosciuta.	Sono collegati dispositivi USB diversi da questa unità?	Rimuovere i dischi rigidi esterni, la tastiera (per alcuni modelli), ecc. per verificare il funzionamento solo con il disco rigido interno.
	—	Se il PC/Mac dispone di più porte USB, provare a vedere se l'unità viene riconosciuta collegandola a una diversa porta USB.
	Sul PC sono installati più driver ASIO per dispositivi diversi da questa unità?	Disinstallare i driver ASIO non necessari. Per dettagli sulla disinstallazione dei driver ASIO, rivolgersi al produttore del driver ASIO in oggetto.
	Le impostazioni audio del Mac sono configurate correttamente?	Scollegare il cavo USB che collega l'unità al computer, avviare [Configurazione MIDI Audio] (il software di utility di macOS) così da visualizzare [finestra MIDI] o [Studio MIDI] . Selezionare l'icona [DDJ-800] e fare clic su [Rimuovi dispositivo] . (È possibile che venga visualizzata l'icona [Dispositivo MIDI USB] al posto dell'icona [DDJ-800] . In questo caso, selezionare [Dispositivo MIDI USB] .) Se l'unità viene nuovamente collegata al computer usando il cavo USB, verrà visualizzata l'icona [DDJ-800] .

Problema	Controllare	Rimedio
L'audio non viene emesso o il livello dell'audio è insufficiente.	Il comando [TRIM] , il fader canali, il crossfader, il selettore [PHONO/LINE, DECK3, DECK1] o il selettore [DECK2, DECK4, PHONO/LINE] , [LINE/PHONO] e il comando [MASTER LEVEL] sono nella posizione corretta?	Portare il comando [TRIM] , il fader canali, il crossfader, il selettore [PHONO/LINE, DECK3, DECK1] o il selettore [DECK2, DECK4, PHONO/LINE] , [LINE/PHONO] e il comando [MASTER LEVEL] nelle posizioni corrette.
	I diffusori alimentati, ecc. collegati sono regolati correttamente?	Regolare correttamente l'ingresso di segnale, il volume, ecc. dei diffusori alimentati.
	I cavi di collegamento sono collegati correttamente?	Collegare correttamente i cavi di collegamento.
	I terminali o gli spinotti sono sporchi?	Pulire i terminali e le spine prima di collegarle all'unità.
	Il driver è bene impostato?	Impostare bene il driver. (p.109)

Informazioni aggiuntive

Problema	Controllare	Rimedio
L'audio è distorto.	Il comando [MASTER LEVEL] è in posizione corretta?	Regolare il comando [MASTER LEVEL] in modo che l'indicatore arancione dell'indicatore di livello principale si illumini al livello di picco.
	Il comando [TRIM] è in posizione corretta?	Regolare il comando [TRIM] in modo che l'indicatore arancione channel level si illumini al livello di picco.
	Il selettore [LINE/PHONO] è in posizione corretta?	Regolare il selettore [LINE/PHONO] sulla posizione corretta.
L'audio si interrompe quando si utilizza il software DJ.	Il valore delle dimensioni del buffer (latenza) è adeguato?	Se si utilizza un sistema operativo Windows, utilizzare l'utility di impostazione per configurare il valore delle dimensioni del buffer adeguato. (p.94)
		Se si utilizza un sistema Macintosh, impostare il valore delle dimensioni del buffer (latenza) adeguato per il software DJ.
Impossibile riprodurre l'audio del microfono.	Il selettore [MIC ON, OFF] è in posizione corretta?	Portare il selettore [MIC ON, OFF] nella corretta posizione.

Informazioni aggiuntive

Problema	Controllare	Rimedio
Impossibile riprodurre l'audio del microfono.	Il selettore [PHONO/LINE, DECK3, DECK1] o il selettore [DECK2, DECK4, PHONO/LINE] sono in posizione corretta?	Impostare il selettore [PHONO/LINE, DECK3, DECK1] o il selettore [DECK2, DECK4, PHONO/LINE] nella corretta posizione.
L'audio si interrompe quando si attiva il driver ASIO.	Il driver ASIO è stato impostato mentre rekordbox era attivo?	Impostare il driver ASIO prima di lanciare rekordbox. (p.94)
L'indicatore lampeggia ed il funzionamento è anomalo.	—	Il funzionamento normale può essere ripristinato scollegando l'adattatore CA, attendendo almeno 1 minuto e quindi ricollegando l'adattatore CA. Se il sintomo persiste, scollegare l'adattatore CA e richiedere la riparazione.
Il funzionamento di rekordbox dj diventa instabile.	Si sta usando l'ultima versione del software?	Gli aggiornamenti gratuiti a rekordbox sono scaricabili gratuitamente dal suo sito Web. Usare sempre la versione più recente. (p.8)

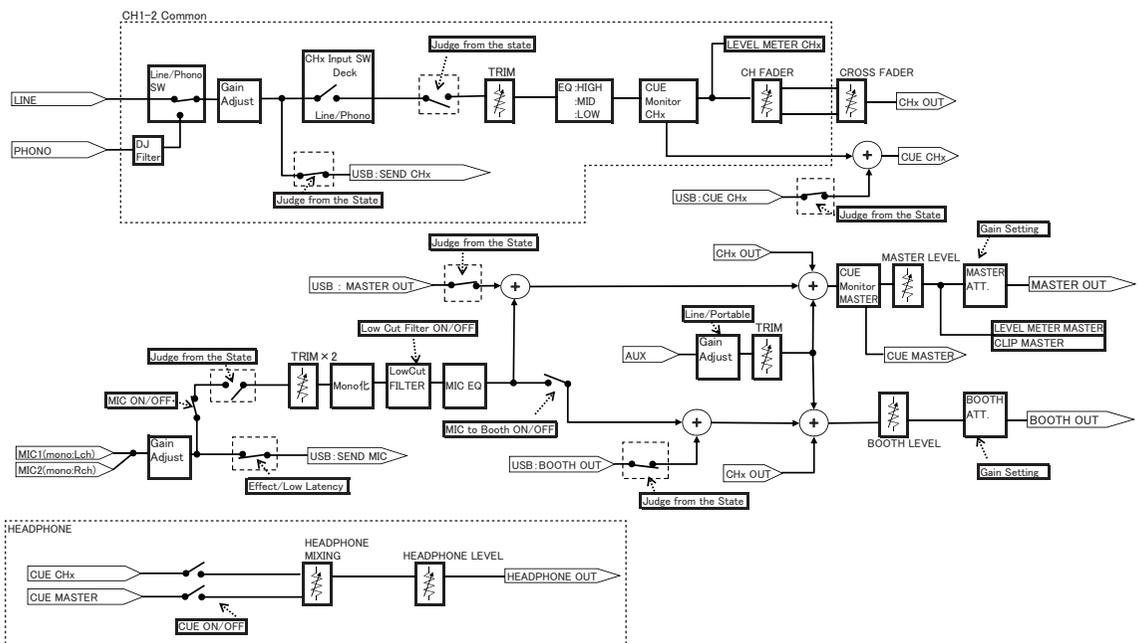
Problema	Controllare	Rimedio
Il funzionamento di rekordbox dj diventa instabile.	Si sta usando allo stesso tempo rekordbox ed altro software?	<p>Chiudere tutti gli altri applicativi per diminuire il carico del PC/Mac.</p> <p>Se il funzionamento rimane instabile, provare a disattivare reti wireless o altri collegamenti wireless, software antivirus, salvaschermo, modalità di risparmio energetico, ecc. (p.6)</p>
	Altri dispositivi USB sono collegati al PC/Mac.	<p>Scollegare gli altri dispositivi USB dal PC/Mac.</p> <p>Se un altro dispositivo audio USB è collegato al PC/Mac nello stesso momento, potrebbe non funzionare e venire riconosciuto correttamente.</p>
	Si usa un hub USB?	<p>Gli hub USB non possono essere utilizzati. Collegare il PC/Mac e questa unità direttamente col cavo USB incluso.</p>
	La porta USB alla quale è collegata l'unità ha problemi?	<p>Se il PC/Mac ha varie porte USB, provare a collegare questa unità a un'altra porta USB.</p>
	Questa unità è collegata a un PC/Mac portatile alimentato a batteria?	<p>Alimentare il PC/Mac tramite una presa di corrente.</p> <p>(Con alcune impostazioni di un notebook PC/Mac, è possibile che la modalità di risparmio energetico si attivi quando il PC/Mac funziona a batteria, riducendo le prestazioni del PC/Mac stesso.) (p.6)</p>

Problema	Controllare	Rimedio
Il funzionamento di rekordbox dj diventa instabile.	Il buffer USB è troppo piccolo?	Aumentare la dimensioni del buffer USB. (p.94)
Nella sezione del display della jog dial non vengono visualizzate le sezioni INFO e ARTWORK.	L'impostazione della modalità utility è corretta?	In modalità utility, controllare che non sia impostato il funzionamento forzato dell'unità come controller MIDI generico. (p.85)
La funzione di avvio con fader non funziona.	Si è stato impostato un cue?	Impostare il cue. (p.64)
	L'impostazione di avvio con fader è scorretta?	Per attivare l'impostazione di avvio con fader, selezionare la scheda [Mixer] di [Preferenze] > [Controller] in rekordbox, quindi selezionare la casella di controllo [Fader Start] . (p.86)
Sullo schermo compare un solo deck. Il piatto non viene visualizzato nel deck.	rekordbox è impostato in modalità [EXPORT] ?	Fare clic sull'area indicata da [EXPORT] in alto a sinistra nella schermata, quindi selezionare [PERFORMANCE] .
Non è possibile monitorare con le cuffie l'audio del deck di	Il comando [SAMPLER LEVEL] risulta ruotato completamente in senso antiorario?	Portare il comando [SAMPLER LEVEL] nella corretta posizione.

Display a cristalli liquidi

- Il display LCD è stato prodotto utilizzando una tecnologia ad altissima precisione, ciò nonostante dei pixel difettosi (un piccolo numero di punti neri o punti rossi, blu e verdi sempre accesi) possono risultare visibili su alcune parti dello schermo. Inoltre, irregolarità di colore e luminosità possono risultare visibili a seconda dell'angolo di visualizzazione. Questi fenomeni sono dovuti alle caratteristiche dei display LCD e non indicano un guasto.
- Quando l'unità viene utilizzata in luoghi freddi, il display a cristalli liquidi potrebbe rimanere scuro per alcuni istanti dopo avere acceso l'unità. Il display raggiunge la luminosità normale dopo un breve intervallo.
- Quando il display a cristalli liquidi viene esposto alla luce solare diretta, la luce si riflette su di esso rendendo difficile la visione. Bloccare la luce solare diretta.

Flusso del segnale



Dati tecnici

Adattatore di CA

Alimentazione	CA da 100 V a 240 V, 50 Hz/60 Hz
Corrente dichiarata	0,6 A
Uscita dichiarata	CC 12 V, 2 A

Dati generali – Unità principale

Consumo di corrente.....	12 V CC, 1 400 mA
Peso unità principale.....	4,7 kg
Dimensioni massime.....	632 mm (L) × 69,7 mm (A) × 334,5 mm (P)
Temperature di funzionamento tollerabili	Da +5 °C a +35 °C
Umidità di funzionamento tollerabile	Da 5 % a 85 % (senza condensa)

Sezione audio

Frequenza di campionamento.....	44,1 kHz
Convertitore A/D, D/A	24 bit
Caratteristiche di frequenza	
USB, LINE, MIC 1, MIC 2	Da 20 Hz a 20 kHz
Rapporto S/R (uscita dichiarata, A-WEIGHTED)	
USB	111 dB
LINE	94 dB
PHONO	80 dB
AUX (0 dB)	94 dB
AUX (12 dB)	94 dB
MIC 1	77 dB
MIC 2	77 dB
Distorsione armonica complessiva (Da 20 Hz a 20 kHzBW)	
USB	0,003 %
LINE	0,005 %

Informazioni aggiuntive

Livello/impedenza di ingresso standard

LINE	-12 dBu/47 k Ω
PHONO	-52 dBu/47 k Ω
AUX (0 dB)	-12 dBu/47 k Ω
AUX (12 dB)	-24 dBu/47 k Ω
MIC 1	-57 dBu/3 k Ω
MIC 2	-57 dBu/3 k Ω

Livello di uscita/impedenza di carico/impedenza di uscita standard

MASTER 1	+6 dBu/10 k Ω /410 Ω o meno
MASTER 2	+2 dBu/10 k Ω /1 k Ω o inferiore
BOOTH	+6 dBu/10 k Ω /820 Ω o inferiore
PHONES	+8 dBu/32 Ω /10 Ω o inferiore

Livello di uscita/impedenza di carico dichiarati

MASTER 1	25 dBu/10 k Ω
MASTER 2	21 dBu/10 k Ω
BOOTH	25 dBu/10 k Ω

Diafonia

LINE	82 dB
-------------------	-------

Caratteristiche di equalizzazione dei canali

HI	Da -26 dB a +6 dB (20 kHz)
MID	Da -26 dB a +6 dB (1 kHz)
LOW	Da -26 dB a +6 dB (20 Hz)

Caratteristiche di equalizzazione del microfono

HI	Da -12 dB a +12 dB (10 kHz)
LOW	Da -12 dB a +12 dB (100 Hz)

Terminali di ingresso/uscita

Terminali di ingresso **LINE/PHONO**

Prese a spinotto RCA.....	2 set
---------------------------	-------

Terminale di ingresso **AUX**

Prese a spinotto RCA.....	1 set
---------------------------	-------

Terminali di ingresso **MIC**

Connettore XLR e jack 1/4" TRS.....	1 set
Jack TRS da 1/4".....	1 set

Terminale di uscita **MASTER 1**

Connettore XLR 1 set

Terminale di uscita **MASTER 2**

Prese a spinotto RCA..... 1 set

Terminale di uscita **BOOTH**

Jack TRS da 1/4" 1 set

Terminale di uscita **PHONES**

Jack stereo da 1/4" 1 set

Jack stereo mini da 3,5 mm 1 set

Terminali **USB**

Tipo B 1 set

I dati tecnici ed il design di questo prodotto sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Uso di questa unità come controller per altri software DJ

Questa unità emette le informazioni sull'uso dei pulsanti e dei comandi anche in un formato MIDI universale. Quando si collega l'unità con un cavo USB a un PC/Mac su cui è installato un software DJ MIDI compatibile, sarà possibile controllare il software DJ tramite questa unità. L'audio del file musicale riprodotto sul PC/Mac può essere emesso da questa unità.

Impostare i parametri audio e MIDI del software DJ. (p.85)

- Per ulteriori dettagli, vedere il manuale di istruzioni del software DJ.

Messaggi MIDI

Per dettagli sui messaggi MIDI di questa unità, vedere "List of MIDI Messages".

- È possibile acquisire "List of MIDI Messages" dal sito Pioneer DJ indicato di seguito.
pioneerdj.com/

Driver

Il presente software è un driver esclusivo per la riproduzione dell'audio emesso da un PC/Mac.

- Leggere per primo e attentamente *Contratto di licenza d'uso del software* a pagina 114.

Ambiente operativo

Sistemi operativi supportati
Mac: macOS Mojave 10.14 macOS High Sierra 10.13 macOS Sierra 10.12 (aggiornamento più recente)
Windows: Windows® 10 Windows® 8.1 Windows® 7 Versione a 32 bit o versione a 64 bit (service pack più recente)

❖ Controllo dell'ultima versione del driver

Per le ultime informazioni sul software del driver dedicato per questa unità, vedere il sito di supporto di Pioneer DJ indicato di seguito.

- pioneerdj.com/

Come ottenere il software del driver

- 1 Lanciare il web browser del proprio PC/Mac e raggiungere il sito Pioneer DJ indicato di seguito.
pioneerdj.com/
 - 2 Fare clic su [Supporto].
 - 3 Fare clic su [Aggiornamenti di software e firmware].
 - 4 Fare clic su [DDJ-800] nella categoria [CONSOLE PER DJ].
 - 5 Dopo aver fatto clic su [Drivers], scaricare il software del driver più recente dalla pagina di download.
Scaricare il software del driver per Mac o Windows dalla pagina di download.
-

Installazione (per Mac)

Non collegare questa unità e il Mac se non ad installazione terminata.

- Chiudere eventuali altri programmi aperti nel Mac.
- 1 Decomprimere il software del driver per Mac (DDJ800MXXXdmg.zip) scaricato in *Come ottenere il software del driver*.
 - 2 Fare doppio clic su [DDJ-800_M_X.X.X.dmg].
 - 3 Fare doppio clic su [DDJ-800AudioDriver.pkg].
Compare la schermata di installazione del software del driver.
 - 4 Controllare il contenuto della schermata e fare clic su [Proseguì comunque].
 - 5 Quando appare l'accordo di licenza dell'utente finale, leggere *Contratto di licenza d'uso del software* attentamente, quindi fare clic su [Proseguì comunque].

6 Se si è d'accordo col contenuto dell'*Contratto di licenza d'uso del software*, fare clic su **[Accetta]**.

Se non si è d'accordo con il contenuto dell'*Contratto di licenza d'uso del software*, fare clic su **[Rifiuta]** e fermare l'installazione.

7 Terminare l'installazione seguendo le istruzioni sullo schermo.

❖ **Precauzioni da adottare in caso di installazione del software driver in macOS Mojave 10.14 o macOS High Sierra 10.13**

Nei sistemi operativi macOS Mojave 10.14 e macOS High Sierra 10.13 è stata aggiunta una nuova funzione di sicurezza.

Quando si installa il software driver di Pioneer DJ in macOS Mojave 10.14 o macOS High Sierra 10.13 è necessario effettuare la seguente procedura per attivare il software driver.

Questa procedura è indispensabile quando si installa per la prima volta il software driver nei sistemi operativi macOS Mojave 10.14 o macOS High Sierra 10.13.

Non è invece richiesta se il software driver era già stato precedentemente installato nei sistemi operativi macOS o OS X prima dell'aggiornamento a macOS Mojave 10.14 o macOS High Sierra 10.13.

1 **Installare il software driver di Pioneer DJ nel sistema operativo macOS Mojave 10.14 o macOS High Sierra 10.13.**

Durante l'installazione del software del driver viene visualizzata la seguente finestra di dialogo.



2 **Fare clic su [Apri preferenze di sicurezza].**

Viene visualizzata la finestra di dialogo **[Sicurezza e Privacy]**.

3 Verificare che nella parte inferiore della schermata venga visualizzato [È stato bloccato il caricamento del software di sistema dello sviluppatore “Pioneer DJ Corporation”].

Questo messaggio resta visualizzato per 30 minuti dall'inizio dell'installazione del software driver.

Se il messaggio non viene visualizzato, reinstallare il software del driver.



4 Fare clic su [Consenti] nella parte inferiore della finestra.

5 Quando questa unità viene collegata al Mac, scollegare il cavo USB e quindi ricollegarlo.

Procedura di installazione (Windows)

Non collegare questa unità ed il PC se non ad installazione terminata.

- Prima dell'installazione, eseguire il log on come l'utente amministratore del PC.
 - Chiudere eventuali altri programmi aperti nel PC.
- 1 Decomprimere il software del driver per Windows (DDJ800XXXexe.zip) scaricato in *Come ottenere il software del driver*.**
 - 2 Fare doppio clic su [DDJ-800_X.XXX.exe].**
Compare la schermata di installazione del software del driver.
 - 3 Leggere attentamente l'*Contratto di licenza d'uso del software* e, se si è d'accordo col suo contenuto, spuntare [Accetto.] e fare clic su [OK].**
Se non si è d'accordo con il contenuto dell'*Contratto di licenza d'uso del software*, fare clic su [Annulla] e fermare l'installazione.
 - 4 Terminare l'installazione seguendo le istruzioni sullo schermo.**
Se [Protezione di Windows] appare sullo schermo durante l'installazione, far clic su [Installa il software del driver] e continuare l'installazione.
Al termine, un messaggio confermerà il completamento dell'installazione.

Contratto di licenza d'uso del software

Il presente Contratto di licenza d'uso del software (d'ora in avanti semplicemente chiamato "Contratto") è stipulato tra l'utente finale (sia esso la persona fisica che installa il software o qualsiasi singola persona giuridica in nome della quale la persona fisica agisce) (d'ora in avanti chiamata semplicemente "Voi" o "il vostro") e PIONEER DJ CORPORATION (d'ora in avanti semplicemente chiamata "Pioneer DJ").

QUALSIASI AZIONE INTRAPRESA PER INSTALLARE O AVVIARE IL PROGRAMMA COMPORTA L'ACCETTAZIONE DEI TERMINI DEL CONTRATTO. L'AUTORIZZAZIONE DI SCARICARE E/O USARE IL PROGRAMMA È ESPRESSAMENTE CONDIZIONATA DALL'ACCETTAZIONE DA PARTE DELL'UTENTE DEI TERMINI DI SEGUITO RIPORTATI. PER RENDERE VALIDO E APPLICABILE IL CONTRATTO NON È NECESSARIA ALCUNA APPROVAZIONE FORNITA PER ISCRITTO O IN FORMA ELETTRONICA.

QUALORA L'UTENTE NON ACCETTI TUTTI E CIASCUNO DEI TERMINI DEL CONTRATTO NON POTRÀ USARE IL PROGRAMMA, NON LO DOVRÀ INSTALLARE O SARÀ TENUTO A DISINSTALLARLO SECONDO QUANTO PERTINENTE.

1 DEFINIZIONI

- 1** Per "Documentazione" s'intendono i documenti scritti, le caratteristiche tecniche e il contenuto della guida resi pubblicamente disponibili da Pioneer DJ per fornire assistenza durante l'installazione e l'uso del Programma.
- 2** Per "Programma" s'intende tutto o parte del software concesso in licenza da Pioneer DJ all'utente in virtù del Contratto.

2 LICENZA DEL PROGRAMMA

- 1** Limitazione di licenza. In dipendenza dalle restrizioni del Contratto, Pioneer DJ concede all'utente la licenza limitata, non esclusiva e non trasferibile (priva di qualsiasi diritto di concessione in sublicenza a terzi) di:

- a Installare una singola copia del Programma sul vostro computer o dispositivo mobile, usare il Programma per uso solo personale nei termini di questo Contratto e della Documentazione (“Uso autorizzato”);
 - b Usare la Documentazione fornita a supporto dell’uso autorizzato da parte dell’utente; e
 - c Eseguire una copia del Programma esclusivamente a titolo di riserva e a condizione che essa rechi tutti i titoli, i marchi e gli avvisi relativi ai diritti d’autore e alla restrizione dei diritti.
- 2** Restrizioni. All’utente non è concesso copiare od usare il Programma o la Documentazione salvo nei casi esplicitamente previsti dal Contratto. All’utente non è concesso trasferire, cedere in sublicenza, cedere a pagamento o in prestito il Programma, né usarlo per l’addestramento di terze parti, partecipazione commerciale o fornitura di servizi. All’utente stesso o ad altri per proprio conto non è concesso modificare, decodificare, disassemblare o decompilare il Programma, salvo quanto esplicitamente consentito dalla legge applicabile e in ogni caso solo dopo che egli abbia notificato Pioneer DJ per iscritto le attività cui intende dar luogo.
- 3** Proprietà. Pioneer DJ o i propri concessionari di licenza mantengono tutti i diritti, titoli e interessi in tutti e verso tutti i diritti brevettuali, di copyright, di marchio, di segreto industriale ed altri diritti ancora relativi alla proprietà intellettuale nel Programma e nella Documentazione, nonché in ogni derivato di questi. L’utente non acquisisce alcun altro diritto, sia esso esplicito o implicito, oltre quelli previsti dal Contratto.
- 4** Negazione di assistenza. Pioneer DJ non è soggetta ad alcun obbligo di fornire supporto, manutenzione, aggiornamenti, modifiche o nuove versioni del Programma o della Documentazione in virtù del Contratto.

3 NEGAZIONE DI GARANZIA

IL PROGRAMMA E LA DOCUMENTAZIONE SONO FORNITI “NELLO STATO IN CUI SI TROVANO” SENZA ALCUNA DICHIARAZIONE O GARANZIA, E L’UTENTE ACCETTA DI USARLI A SOLO PROPRIO RISCHIO. PER QUANTO E NELLA TOTALE MISURA CONSENTITA DALLA LEGGE, PIONEER DJ ESPLICITAMENTE NEGA QUALSIVOGLIA TIPO DI GARANZIA SUL PROGRAMMA E LA DOCUMENTAZIONE, SIA ESSA ESPLICITA, IMPLICITA, STATUTARIA O DERIVANTE

DALL'ESECUZIONE, LA TRANSAZIONE O L'USO COMMERCIALE, COMPRESA OGNI GARANZIA SULLA COMMERCIALIZZABILITÀ, IDONEITÀ AD IMPIEGHI PARTICOLARI, REQUISITI QUALITATIVI, PRECISIONE, TITOLO O NON VIOLAZIONE.

4 CONTROLLO DELLE ESPORTAZIONI E RISPETTO DI LEGGI E REGOLAMENTAZIONI

Non è consentito l'uso o l'esportazioni o riesportazione del programma se non come consentito dalla legge degli Stati Uniti e dalle leggi della giurisdizione dove il programma è stato acquisito. In particolare, ma senza limitazioni, il programma non può essere esportato o riesportato (a) in paesi soggetti a embargo da parte degli Stati Uniti o (b) inviato ad entità incluse nella Specially Designated Nationals List del Dipartimento del Tesoro degli USA o nelle Denied Persons List e Entity List del Dipartimento del Commercio degli USA. Usando il programma dichiarate e garantite che non vi trovate in tali paesi o tali liste. Garantite anche che non userete il programma per scopi proibiti dalla legge USA compresi, ma senza limitazione, lo sviluppo, la progettazione, la fabbricazione e la produzione di armi nucleari, missili o armi chimiche e batteriologiche.

5 DANNI E PROVVEDIMENTI CONTRO LE VIOLAZIONI

L'utente concorda che qualsiasi violazione delle restrizioni specificate nel Contratto arrecherebbe a Pioneer DJ un danno irreparabile per il quale il solo rimborso in denaro risulterebbe inadeguato. Oltre ai danni e a qualsiasi altro provvedimento cui Pioneer DJ potrebbe avere diritto, l'utente concorda che Pioneer DJ stessa ricerchi allevio ingiuntivo allo scopo di prevenire la violazione effettiva, minacciata o continua del Contratto.

6 CESSAZIONE DEL CONTRATTO

Pioneer DJ ha la facoltà di porre termine al Contratto in qualsiasi momento qualora l'utente ne violi una delle clausole. Alla cessazione del Contratto, l'utente è tenuto a cessare l'uso del Programma, a rimuoverlo permanentemente dal vostro computer o dispositivo mobile su cui è installato e a distruggerne tutte le copie, nonché della Documentazione in proprio possesso, dando quindi conferma scritta a Pioneer DJ di avere provveduto a ciò. Le sezioni 2.2, 2.3, 2.4, 3, 4, 5, 6 e 7 rimarranno valide anche dopo la cessazione del Contratto.

7 TERMINI GENERALI

- 1** Limite di responsabilità. In nessun caso Pioneer DJ o le proprie sussidiarie assumeranno responsabilità, in relazione al Contratto o all'oggetto da esso trattato e per qualsivoglia ipotesi di responsabilità, per i danni indiretti, accessori, speciali, consequenziali o punitivi, oppure per perdita di profitto, reddito, lavoro, risparmio, dati, uso o per costi di acquisti sostitutivi, anche qualora esse sono state informate della possibilità del verificarsi di tali danni o qualora questi siano prevedibili. In nessun caso la responsabilità di Pioneer DJ per qualsivoglia tipo di danno eccederà il valore già pagato dall'utente a Pioneer DJ stessa o alle proprie sussidiarie per il Programma. Le parti riconoscono che i limiti di responsabilità e l'allocazione dei rischi nel Contratto sono riflessi nel prezzo del Programma e sono elementi essenziali della transazione tra le parti, senza i quali Pioneer DJ non avrebbe fornito il Programma stesso né avrebbe stipulato il Contratto.
- 2** I limiti o le esclusioni di garanzia e di responsabilità stabiliti nel Contratto non hanno effetto né pregiudicano i diritti conferiti per legge all'utente e si applicano solo nella misura in cui tali limiti o esclusioni sono consentiti dalle leggi di giurisdizione del luogo in cui l'utente stesso risiede.
- 3** Separazione e rinuncia. Qualora una qualsiasi delle clausole del Contratto venga dichiarata illecita, non valida o altrimenti non applicabile, essa sarà applicata per quanto possibile o, qualora tale capacità non sia praticabile, sarà esclusa e rimossa dal Contratto stesso ferma restando la totale validità ed effetto delle rimanenti clausole. La rinuncia di una delle parti alla rivendicazione su qualsivoglia inadempienza o violazione del Contratto non comporta la rinuncia alla rivendicazione su eventuali inadempienze o violazioni successive.
- 4** Divieto di cessione. All'utente non è concesso cedere, vendere, trasferire, delegare o altrimenti disporre del Contratto o di qualsiasi diritto od obbligo da esso derivante, sia volontariamente sia involontariamente, per effetto di legge o in altro modo, senza avere prima ottenuto l'autorizzazione scritta di Pioneer DJ. Qualsiasi cessione, trasferimento o delega dichiarata sarà resa nulla e inefficace. Per quanto precede, il Contratto vincolerà e deriverà vantaggio alle parti nonché ai rispettivi successori e aventi diritto.
- 5** Indivisibilità del Contratto. Il presente Contratto costituisce l'intero accordo tra le parti e supera gli altri eventuali accordi o dichiarazioni, precedenti o contemporanei, siano essi forniti in forma scritta o verbale, relativi all'oggetto dello stesso. Il Contratto non potrà essere modificato o corretto

senza la preventiva ed esplicita autorizzazione scritta di Pioneer DJ e nessun altro atto, documento, uso o consuetudine potrà essere posto in essere per modificarlo o correggerlo.

- 6 Vi dichiarate d'accordo che il presente Contratto deve venire governato ed interpretato dalle leggi in vigore in Giappone.

Marchi e marchi registrati

- Pioneer DJ è un marchio di PIONEER CORPORATION e viene riportato su licenza.
- rekordbox è un marchio registrato di Pioneer DJ Corporation.
- Mac, macOS, OS X e Finder sono marchi di fabbrica di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri Paesi.
- Windows è un marchio registrato di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e in altri paesi.
- Intel e Intel Core sono marchi registrati di Intel Corporation negli Stati Uniti e in altri paesi.
- ASIO è un marchio di fabbrica della Steinberg Media Technologies GmbH.

I nomi delle aziende e dei prodotti menzionati sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica depositati dei rispettivi proprietari.

Questo prodotto è utilizzabile per fini non di lucro. Esso non è invece utilizzabile per fini commerciali (a fini di lucro) via la trasmissione (terrestre, satellitare, via cavo o di altro tipo), lo streaming su Internet, Intranet (una rete aziendale) o altri tipi di rete o distribuzione elettronica dell'informazione (servizi digitali di distribuzione di musica in linea). Tali usi richiedono licenze apposite. Per dettagli, visitare <http://www.mp3licensing.com>.

Precauzioni sui copyright

rekordbox limita la riproduzione e la copia di contenuti musicali protetti da copyright.

- Quando nei contenuti musicali sono integrati dati codificati, ecc., per la protezione del copyright, il normale funzionamento del programma potrebbe non essere possibile.
- Quando rekordbox rileva che vi sono dati codificati, ecc., per la protezione del copyright integrati nei contenuti musicali, l'elaborazione (riproduzione, lettura, ecc.) potrebbe interrompersi.

Le registrazioni eseguite sono per il godimento personale e secondo le leggi sul copyright non possono essere utilizzate senza il consenso di chi detiene il copyright.

- La musica registrata da CD, ecc., è protetta da leggi sul copyright di paesi individuali e da trattati internazionali. La piena responsabilità per un utilizzo legale ricade sulla persona che ha registrato la musica.
- Quando si tratta con musica scaricata da Internet, ecc., la piena responsabilità che essa venga utilizzata secondo le modalità del contratto col sito di scaricamento ricade sulla persona che ha scaricato tale musica.

© 2019 Pioneer DJ Corporation. Tutti i diritti riservati.

<DRI1580-A>